

# BROCÉLIANDE

Opéra-féerique en 4 actes et 6 tableaux

Poème  
DE

*André ALEXANDRE*

*Musique de*

LUCIEN LAMBERT

Partition Piano et Chant, Prix net: 20<sup>f</sup>

· PARIS ·

AU MÉNESTREL, 2<sup>bis</sup> Rue Vivienne, HEUGEL & C<sup>ie</sup>

*Éditeurs Propriétaires pour tous pays*

*Tous droits de reproduction, de traduction et de représentation réservés*

*Copyright by HEUGEL & C<sup>ie</sup> 1892*

ERUVA





670213

# BROCÉLIANDE

*Opéra-féerique en 4 actes et 6 tableaux*

*Poème de*

ANDRÉ ALEXANDRE

*Musique de*

LUCIEN LAMBERT

*Représenté pour la première fois au Théâtre des Arts, à Rouen, en FÉVRIER 1893  
sous la direction de M. JOSÉ BUSSAC*

## Distribution

GILDAS, 1 <sup>er</sup> Ténor d'opéra ou d'opéra-comique, M. M. CORNUBERT	VIVIANE, Mezzo-Soprano . . . . . M <sup>les</sup> M. BAUX
MERLIN, Baryton . . . . . CESTE	ÉNIDE, 1 <sup>re</sup> Chanteuse d'opéra ou d'opéra-comique PARENTANI
LE ROI ARTHUR, Basse . . . . . POITEVIN	TRISTAN, Ténor . . . . . M. CORIN
MORGAN, Baryton, M. CORPAIT	

*Chevaliers de la Table Ronde, suivantes d'Énide, Korrigans, Lutins, suivantes de Viviane, guerriers, pages, échantous, etc.*

## Ballet

MYRTA, 1<sup>re</sup> Danseuse || NAÏM, 1<sup>er</sup> Danseur

*Vièrges d'Éndor*

*La scène se passe au VI<sup>e</sup> siècle, le 1<sup>er</sup> acte en Bretagne, les 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> en Armorique*

Chef d'Orchestre M<sup>r</sup> BARWOLF

### 1<sup>er</sup> ACTE

Une salle du palais du roi Arthur

### 3<sup>e</sup> ACTE

*1<sup>er</sup> Tableau.*

Une salle du château de Viviane.

*2<sup>e</sup> Tableau*

Une fête au château de Viviane

### 2<sup>e</sup> ACTE

Une clairière dans la forêt de Brocéliande

### 4<sup>e</sup> ACTE

*1<sup>er</sup> Tableau*

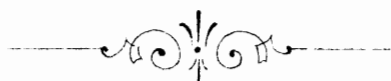
L'île de Rhuis

*2<sup>e</sup> Tableau*

Apothéose

*Pour les droits de représentation, la musique d'orchestre, les parties de chœurs, la mise en scène, les dessins des costumes et décors, s'adresser à M. M. HEUGEL & C<sup>ie</sup>  
AU MÉNESTREL, 2<sup>bis</sup> Rue Vivienne, Éditeurs-Propriétaires pour tous pays.*

# BROCÉLIANDE



## TABLE

	<i>Pages</i>
Ouverture .....	1
<b>ACTE I.</b>	
Le roi Arthur, les Chevaliers de la Table Ronde. <i>Amis, vous gardez le silence.</i> .....	10
Entrée d'Enide. <i>C'est Enide, la sœur de notre roi!</i> .....	14
Le roi Arthur, Morgan, Enide, les Chevaliers, scène. <i>O vierge bien-aimée.</i> ..	17
Récit de Morgan. <i>En Armorique est la forêt sauvage.</i> .....	28
Gildas. <i>Sire, laissez-moi, je vous prie.</i> .....	36
Enide. <i>La nuit descend.</i> .....	48
Gildas. <i>Contiens ta flamme. — O douce amie.</i> .....	53-54
Gildas, Enide, duo. (Enide). <i>Ami, je songe au passé.</i> .....	56
_____ (Gildas). <i>Enide, si la cloche tinte.</i> .....	58
_____ (Ensemble). <i>Demain mon glaive triomphant.</i> .....	61
<b>ACTE II.</b>	
Prélude .....	66
Chœur des Korrigans et des Lutins. <i>Rêves d'extase. — O Merlin, approchez.</i> ..	69-73
Invocation de Gildas. <i>L'aube est éclose. — Source magique.</i> .....	78-82
Entrée de Tristan. <i>Me voilà, jeune téméraire.</i> .....	86
Combat de Gildas et de Tristan. <i>Silence! Près du flot qui pleure.</i> .....	87
_____ (Tristan). <i>Toi qui m'as vaincu.</i> .....	91
Chœur de l'apparition de Viviane. <i>Viviane rêve et sourit.</i> .....	93
Merlin, Tristan, scène. <i>Un moment rouvre les yeux.</i> .....	95
Merlin, les Lutins et les Korrigans. <i>Sylphes, esprits des bois, chantez.</i> ...	97

## ACTE III.

1 <sup>er</sup> Tableau.		<i>Pages</i>
Viviane, Gildas, duo	(Gildas): <i>O Viviane, auprès de toi</i> .....	100
	(Viviane): <i>J'ai marché cette nuit</i> .....	102
	(Gildas): <i>Ciel! Ma pensée errante</i> .....	106
	(Ensemble): <i>Viens, et que notre beau songe</i> .....	112
Enide, Merlin, Arthur, scène et trio	(Arthur): <i>Personne ici!</i> .....	113
	(Merlin): <i>Que t'importe mon nom</i> .....	119
	(Enide): <i>Comme toi, je verse des larmes. Avant de regagner</i> .....	120-126

### 2<sup>e</sup> Tableau

Chœur: <i>Gloire à Viviane! Elle rit, cueillie des plus belles fleurs</i> .....		131												
Viviane: <i>Gildas, voici ma cour</i> .....		135												
<b>Ballet</b>														
N <sup>o</sup> 1. Valse .....		142												
N <sup>o</sup> 2. Mélodie, <i>Naim</i> .....		147												
N <sup>o</sup> 3. Variations sur la mélodie de Naim	<table style="border: none; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="font-size: 3em; vertical-align: middle; padding-right: 10px;">}</td> <td>1<sup>er</sup> Variation .....</td> <td style="text-align: right; vertical-align: bottom;">149</td> </tr> <tr> <td></td> <td>2<sup>e</sup> Variation .....</td> <td style="text-align: right; vertical-align: bottom;">151</td> </tr> <tr> <td></td> <td>3<sup>e</sup> Variation .....</td> <td style="text-align: right; vertical-align: bottom;">152</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Ensemble .....</td> <td style="text-align: right; vertical-align: bottom;">154</td> </tr> </table>	}	1 <sup>er</sup> Variation .....	149		2 <sup>e</sup> Variation .....	151		3 <sup>e</sup> Variation .....	152		Ensemble .....	154	
}	1 <sup>er</sup> Variation .....	149												
	2 <sup>e</sup> Variation .....	151												
	3 <sup>e</sup> Variation .....	152												
	Ensemble .....	154												
N <sup>o</sup> 4. Finale .....		156												
Entrée d'Enide: <i>Ah! voyez là-bas! Au nom du devin</i> .....		160												
Enide, Gildas, Arthur, trio: <i>Oui, c'est moi. Hâtez-vous! Hâtez-vous!</i> .....		166-167												
Réveil de Viviane: <i>Gildas?... Où donc es-tu?</i> .....		171												
Chœur guerrier: <i>Malgré les vents et les tempêtes</i> .....		175												

## ACTE IV.

Prélude .....		178
Enide, ses suivantes: <i>Rien, nul secours! Toi, si riieuse jadis</i> .....		179-182
Enide, Viviane, duo	(Enide): <i>Oui, je crois au salut</i> .....	184
	(Viviane): <i>Peut-être! En ce jardin sacré</i> .....	185
	(Ensemble): <i>Ah! tu l'aimes</i> .....	187
Enide, Viviane, Merlin, scène: <i>Est-il possible</i> .....		190
Chœur: <i>C'est lui, le prince Arthur</i> .....		194
Enide, Gildas, Arthur, scène: <i>Chère sœur, ne cache pas. O Gildas, tu sais l'amour</i> .....		200
Merlin, air: <i>Je suis Merlin, pâle enchanteur</i> .....		202
Chœur: <i>Salut, Merlin pâle enchanteur</i> .....		203
Arthur, Merlin: <i>Merlin, lorsque j'étais enfant. Non, Viviane au fond des bois</i> .....		207-208
Chœur final et Apothéose: <i>Merlin, pâle enchanteur, adieu!</i> .....		210



# BROCÉLIANDE

Opéra féérique en quatre actes et six tableaux

ANDRÉ ALEXANDRE

LUCIEN LAMBERT

## OUVERTURE

Tempo di marcia

PIANO

**Presto**

*perdendo* **ff** **sf** **rall.**

Copyright by HEUGEL et C<sup>ie</sup> 1892.

Tempo I<sup>o</sup>

First system of piano music. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure.

Second system of piano music. The right hand continues with intricate eighth-note passages. The left hand maintains a steady accompaniment. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) appears in the third measure.

Third system of piano music. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand features a bass line with triplets. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the third measure.

Fourth system of piano music. The right hand includes an 8-measure rest in the first measure. The left hand features a bass line with triplets. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the second measure.

Fifth system of piano music. The right hand features a melodic line with triplets. The left hand features a bass line with triplets. A dynamic marking of *cresc.* (crescendo) is present in the first measure, and *ff* (fortissimo) is present in the third measure.



First system of a piano score. The right hand features a complex texture with many beamed sixteenth notes and some chords. The left hand has a more rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

Second system of a piano score. The right hand continues with a dense pattern of beamed sixteenth notes. The left hand has a simpler accompaniment with eighth notes.

Third system of a piano score. The right hand continues with a dense pattern of beamed sixteenth notes. The left hand has a simpler accompaniment with eighth notes.

Fourth system of a piano score. The right hand continues with a dense pattern of beamed sixteenth notes. The left hand has a simpler accompaniment with eighth notes.

**Andante**

Fifth system of a piano score, starting with the tempo marking **Andante**. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a bass line with slurs and accents. The dynamic marking *pp* is present. The tempo marking *molto espress. e sost. il canto* is written above the staff.

*espress.*

*f*

This system shows the first two staves of a musical score. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C). The music features a complex texture with many accidentals and dynamic markings. A forte (*f*) dynamic is indicated in the lower staff. The word *espress.* is written above the first staff.

*dolcissimo*

*pp*

*8---*

This system continues the musical score with two staves. The key signature remains two sharps. The dynamics are marked *pp* (pianissimo) in the lower staff. The word *dolcissimo* is written above the first staff. An *8---* marking is present at the end of the system. The music is characterized by delicate textures and many accidentals.

*8*

**Pochino più mosso**

This system features two staves of music. The key signature is two sharps. The tempo instruction **Pochino più mosso** is written above the first staff. An *8* marking is present at the beginning of the system. The music shows a change in tempo and includes various rhythmic patterns and accidentals.

*mf*

*8*

This system consists of two staves. The key signature is two sharps. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is in the lower staff. An *8* marking is at the end of the system. The music continues with complex textures and accidentals.

*sf*

*sf*

This system shows the final two staves of the page. The key signature is two sharps. The dynamic marking *sf* (sforzando) is in the lower staff. The music concludes with a complex texture and many accidentals.

Tempo di marcia come I<sup>o</sup>

pp *molto* *fff* *pp*

This system contains the first two staves of music. The left staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It features a dense texture of chords and arpeggios. The right staff is in treble clef with the same key signature and time signature, containing a melodic line with a triplet of eighth notes. Dynamic markings include *pp*, *molto*, *fff*, and *pp*. A hairpin crescendo is shown above the first staff, and a hairpin decrescendo is shown below the second staff.

This system contains the third and fourth staves. The left staff continues the dense chordal texture from the first system. The right staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The key signature changes to two flats (Bb, Eb) and the time signature changes to 3/4.

This system contains the fifth and sixth staves. The left staff continues the chordal texture. The right staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The key signature remains two flats and the time signature is 3/4.

*ff* *mf sostenuto*

This system contains the seventh and eighth staves. The left staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, marked with accents (*Y*). The right staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, also marked with accents (*Y*). Dynamic markings include *ff* and *mf sostenuto*.

This system contains the ninth and tenth staves. The left staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, marked with accents (*Y*). The right staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, also marked with accents (*Y*). The key signature remains two flats and the time signature is 3/4.

First system of a piano score. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The music features a complex texture with many beamed sixteenth notes and slurs. The key signature has one flat (B-flat). The system concludes with a fermata over the final notes.

Second system of the piano score, continuing the intricate melodic and harmonic lines from the first system. It includes various articulations like slurs and accents, and maintains the same key signature.

Third system of the piano score. It begins with the instruction "animez peu à peu" (gradually animate) written above the treble staff. Dynamic markings *mf*, *f*, and *p* are placed below the treble staff to indicate the intended volume changes. The music continues with complex rhythmic patterns.

Fourth system of the piano score. It features dynamic markings *f* and *ff* (fortissimo) below the treble staff. The right hand has a series of beamed notes, while the left hand provides a steady accompaniment. A fermata is placed over the final notes of the system.

Fifth system of the piano score. It starts with a fermata over the first few notes. The dynamic marking *mf* is present below the treble staff. The system ends with a fermata over the final notes.

8

*p* *f*

System 1: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth notes and a fermata. Bass staff has a bass line with a fermata. Dynamics *p* and *f* are indicated. A dashed line with the number 8 is above the treble staff.

8

*p* *f* *mf*

System 2: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth notes and a fermata. Bass staff has a bass line with a fermata. Dynamics *p*, *f*, and *mf* are indicated. A dashed line with the number 8 is above the treble staff.

8

*cresc.*

System 3: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth notes and a fermata. Bass staff has a bass line with a fermata. Dynamics *cresc.* is indicated. A dashed line with the number 8 is above the treble staff.

8

*fi*

System 4: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth notes and a fermata. Bass staff has a bass line with a fermata. Dynamics *fi* is indicated. A dashed line with the number 8 is above the treble staff.

8

*p*

System 5: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth notes and a fermata. Bass staff has a bass line with a fermata. Dynamics *p* is indicated. A dashed line with the number 8 is above the treble staff.

First system of a musical score. The upper staff (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The lower staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The key signature has two flats.

8

Second system of the musical score. The upper staff contains a more complex melodic passage with many beamed notes. The lower staff continues the accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the upper staff.

8

*Più lento*

*a tempo*

Third system of the musical score. It includes dynamic markings of *mp* (mezzo-piano) and *pp* (pianissimo) in the lower staff. The tempo changes from *Più lento* to *a tempo*. The upper staff has a melodic line with some rests, and the lower staff has a rhythmic accompaniment.

Fourth system of the musical score. The upper staff has a melodic line with eighth notes. The lower staff has a rhythmic accompaniment with chords. The key signature has two flats.

8

Fifth system of the musical score. The upper staff features a melodic line with many beamed notes. The lower staff has a rhythmic accompaniment with chords. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the upper staff.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and a fermata over the final measure. The left hand provides a bass accompaniment with chords and moving lines. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of the system.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes chords and moving lines. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of the system.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment is marked *sempre ff* (sempre fortissimo) and consists of chords and moving lines. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of the system.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes chords and moving lines. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of the system.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes chords and moving lines. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of the system.

ACTE I

Une salle du palais du roi ARTHUR, en Bretagne. — Grande porte au fond donnant sur la campagne.  
 — Sur un des côtés, l'entrée d'une chapelle.

ENIDE — GILDAS — ARTHUR — MORGAN — SUIVANTES D'ENIDE — CHEVALIERS.

All<sup>o</sup> non troppo

PIANO

*ff*  
RIDEAU

*dim.*

ARTHUR

A. mis, — vous gardez le si —

*pp*

A. — len — ce; Votre lèvre est close aux chansons. — Voi — là longtems qu'on

All<sup>to</sup>

*p*

A. n'a rompu de lan — ce Con — tre les orgueilleux Saxons,



A. Et vous regrettez les batailles Où le vent déployait

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has the lyrics "Et vous regrettez les batailles Où le vent déployait". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more sparse accompaniment in the left hand.

A. nos é - ten - dards vain - queurs.

Ténors *ff* Nos

LES CHEVALIERS

Basses *ff* Nos

The second system includes vocal parts for Tenors and Basses, and piano accompaniment. The vocal parts have the lyrics "nos é - ten - dards vain - queurs." and "Nos". The piano accompaniment features a more active melody in the right hand and a steady accompaniment in the left hand. A dynamic marking of *ff* is present.

glai - ves pen - dus aux mu - rail - les Se rouil - lent ain -

glai - ves pen - dus aux mu - rail - les Se rouil - lent ain -

*dim.*

The third system includes vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts have the lyrics "glai - ves pen - dus aux mu - rail - les Se rouil - lent ain -". The piano accompaniment features a steady accompaniment in the left hand and a more active melody in the right hand. A dynamic marking of *dim.* is present.

ARTHUR

Et pourtant, voy-

- si que nos cœurs.

- si que nos cœurs.

*pp* *p* *dolce*

A. - ez re-fleurir la ter - re; E - cou - tez, ô ravisse-

A. - ment! Où l'on en - ten - dait le bruit de la

A. guer - re La voix - des oiseaux monter li-bre-

A. *ment. Croyez-moi, laissons em\_bau\_mer les*

A. *ro - ses, Oublions un jour les com\_bats. Maître Mor-*

MORGAN

*Oui, demeurons en Bre\_tagne, Aux souffles de la mon-*

A. *- gan, ne m'approuves-tu pas?*

M. *- ta\_gne Retrempons notre va\_ leur an\_cien*

*02 Entrée des suivantes d'EKIDE*

GILDAS *à part*  
 E - ni - de! E - ni - -

*mf*  
 C'est E - ni - de, \_\_\_\_\_ la sœur De no - tre Roi \_\_\_\_\_

SUIVANTES D'ENIDE  
*mf*  
 C'est E - ni - de, \_\_\_\_\_ la sœur De no - tre Roi \_\_\_\_\_

*mf*  
 C'est E - ni - de, \_\_\_\_\_ la sœur De no - tre Roi \_\_\_\_\_

LES CHEVALIERS  
*mf*  
 C'est E - ni - de, \_\_\_\_\_ la sœur De no - tre Roi \_\_\_\_\_

8

(Entrée d'ENIDE)

G. - de! Voi -

E - ni - de

E - ni - de

E - ni - de

la sœur de no - tre Roi

G. *p*

- ci la fleur Des lan - des, jeu - ne vierge à la di - vine ha -

G. *pp*

- lei - ne; Le ciel, — le ciel sou - rit dans ses yeux de bleu -

*pp* O fleur des lan - des.

LES CHEVALIERS

*pp* O fleur des lan - des.

G. *pp*

- et, — Rien n'est charmant comme la can - ti - lè - ne Qu'elle mur -

*pp* O jeune vier - ge!

*pp* O jeune vier - ge!

Maestoso assai

ENIDE

*poco rall.* Sa - lut, sa - lut, cheva -  
 - mure as - sise à son rou - et.

*poco rall.* *mp* *sost.*

E. - liers de la Ta - ble Ron - de. Le peu - ple bre - ton re - di -

E. - ra long - temps Vos cour - ses par le monde Et vos faits é - cla -

E. - tants! O guerriers, ô mon frè - re,

E. Au-près de vous j'aime à res - ter,

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "Au-près de vous j'aime à res - ter,". The piano accompaniment features a complex texture with many beamed notes in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

E. Sous vos re-gards, je veux bro - der L'é - cla - tan - te ban -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "Sous vos re-gards, je veux bro - der L'é - cla - tan - te ban -". The piano accompaniment continues with similar textures, including beamed notes and a steady bass line.

E. - niè - re qui doit vous con - duire aux com -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "- niè - re qui doit vous con - duire aux com -". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the left hand.

E. - bats - Vous soupi - rez?

LES CHEVALIERS Hé - las! Hé - las!

The fourth system includes a vocal line, a piano accompaniment, and a choral part. The lyrics are "- bats - Vous soupi - rez?". The choral part, labeled "LES CHEVALIERS", has the lyrics "Hé - las! Hé - las!". The piano accompaniment has dynamic markings of *mf* and *p*.

The fifth system shows the continuation of the piano accompaniment from the previous system, with dynamic markings of *ff*, *mf*, and *p*.

vier - ge bienai - mé - e, Nous languissons de - puis six mois Dans un re -  
 vier - ge bienai - mé - e, Nous languissons de - puis six mois Dans un re -

-pos fa - tal à no - tre renomné - e; O vier - ge bienai - mé - e,  
 -pos fa - tal à no - tre renomné - e; O vier - ge bienai - mé - e,

Nous lan - guis - sons, *mf* Nous rêvons guer - res et tour -  
 Nous lan - guis - sons, *mf* Nous rêvons guer - res et tour -



ENIDE

*dolce*

Mor-gan sou - rit, tan - dis que vous baissez la

*f* - nois.

*f* - nois.

*p*

E. tē - te.

(avec dédain)

Mor - gan re - dou - te la tem - pē - te;

(avec dédain)

Na - tu - re calme, aux fan -

Na - tu - re cal - me, aux fan -

*f*

*f*

*cresc.*

- fa - res des cors Il pré - fè - re la har - pe et

- fa - res des cors Il pré - fè - re la har - pe et

*mf*

ARTHUR **Le double plus vite**

Les con - seils de Mor - gan toujours pleins de droi -

ses troublants ac - cords

ses troublants ac - cords

**Le double plus vite**

*p* *espress.*

A. - tu - re Et pleins de sa - ges - se tou - jours — Nous ont é -

A.

- té d'un grand se - cours Dans plus d'une folle a\_ven\_

## MORGAN

M.

Et com - me vous n'ai - je pas combat\_tu Pour  
- tu - re.

M.

la jus - tice et la ver - tu? Ai - je moins bien te - nu le

M.

*très doux*  
glai - ve? Que la har - pe du barde é\_veille en moi le  
*pp*

M. *re - ve, Et que mon cœur tres - saille à ses accents char.*

*più f*

M. *-meurs, Je n'ai ja - mais fui les clameurs de guer - - re Et*

*marcato*

*f*

M. *fus vainqueurs sans ces - se.*

*(avec un accent railleur)*  
*pp*

LES CHEVALIERS *Ea - mi Morgan est u - ne*

*(avec un accent railleur)*  
*pp*

*Ea - mi Morgan est u - ne fois rentré,*

*mp*

fois ren - tré — Le vi - sa - ge tout ba - la -

Le vi - sa - ge tout ba - la - fré; — Des

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, the middle is the bass line, and the bottom is the piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 7/8. The lyrics are: "fois ren - tré — Le vi - sa - ge tout ba - la -".

- fré; — Des trous — de son ar - mure é -

trous — de son ar - mure é - pais - se

The second system continues the musical score with three staves. The lyrics are: "- fré; — Des trous — de son ar - mure é -" on the top staff and "trous — de son ar - mure é - pais - se" on the middle staff.

- pais - se Le sang cou - lait — *cresc.* *ff* Pâle et sans voix, E - tait -

Le sang coulait — *cresc.* *ff* Pâle et sans voix, — E - tait -

The third system concludes the page with three staves. The lyrics are: "- pais - se Le sang cou - lait — *cresc.* *ff* Pâle et sans voix, E - tait -" on the top staff and "Le sang coulait — *cresc.* *ff* Pâle et sans voix, — E - tait -" on the middle staff. The piano accompaniment features a prominent bass line with chords.

LES SUIVANTES

*ff* E - tait - il vainqueur cet - te

*ff* E - tait - il vainqueur cet - te

*ff* - il vainqueur cet - te fois? — E - tait - il vainqueur cet - te

*ff* - il vainqueur cet - te fois? — E - tait - il vainqueur cet - te

MORGAN *a piacere*

Il est vrai que mon ad - ver - sai - re Ce jour -

fois? —

fois? —

fois? —

fois? —

M. *la triompha de moi! Mais — je ne serais pas sin - cé - re Si je ne di -*

M. *- sais comment et pour - quoi — J'ai longtemps gar - dé bouche clo - se;*

M. *En voulez-vous sa - voir la cau - se? Je son -* (avec intention)

M. *- geais que vous voudri - ez, — Vous dont je connais lami - tié par - fai - te,*

M. *Jesongais que vous vou - dri - ez Rem - por - ter de nou - veaux lau -*

M. *riers* En ven - geant ma dé - fai - te. Je songeais que nul lever -

M. - tu Ne saurait tri - om - pher d' une for - ce su - prê - me,

M. Et si je me suis tu, C'est pour vous é - par - gner, ô compagnons que

(avec ironie)

M. j'ai - me, La hon - te de ren - trer vain - cus ——— comme moi - mê - me.

(bien accentué)



All<sup>o</sup> molto

ENIDE

*ff*

Par - lez, au nom du ciel.

ARTHUR

*ff*

Par - lez, au nom du ciel.

LES SUIVANTES

*ff*

Par-lez, par - lez, au nom du ciel.

*ff*

Par-lez, par - lez, au nom du ciel.

LES CHEVALIERS

*ff*

Par-lez, par - lez, au nom du ciel.

*ff*

Par-lez, par - lez, au nom du ciel.

All<sup>o</sup> molto

Più lento

*p léger et détaché*

E. Par-lez, parlez au nom du ciel, Et racontez-nous l'é-qui-

M. *p léger et détaché*  
Par-lez parlez au nom du ciel,

Più lento

*léger*

*pp*

E. *- pée* *Oùvous a trahi votre é - pée.*

A. *Et racontez-nous l'équi - pée* *Oùvous a trahi votre é.*

**All<sup>o</sup> molto**

MORGAN

*ff*

*Et d'abord emplis - sez ma cou - pe d'hydro - mel* *Pour que j'y*

A. *- pée.*

**All<sup>o</sup> molto**

*f*

M. *(Il boit)*

*pui - se l'élo - quen - ce.*

M. *Ceci fait, je commen - ce.* **And<sup>no</sup> cantabile** *En Ar - mo -*

*sf sf pp*

M. *p.*

-rique est la fo\_rêt Sau - va - ge — de Brocé-li - an - de; U - ne

M. *p.*

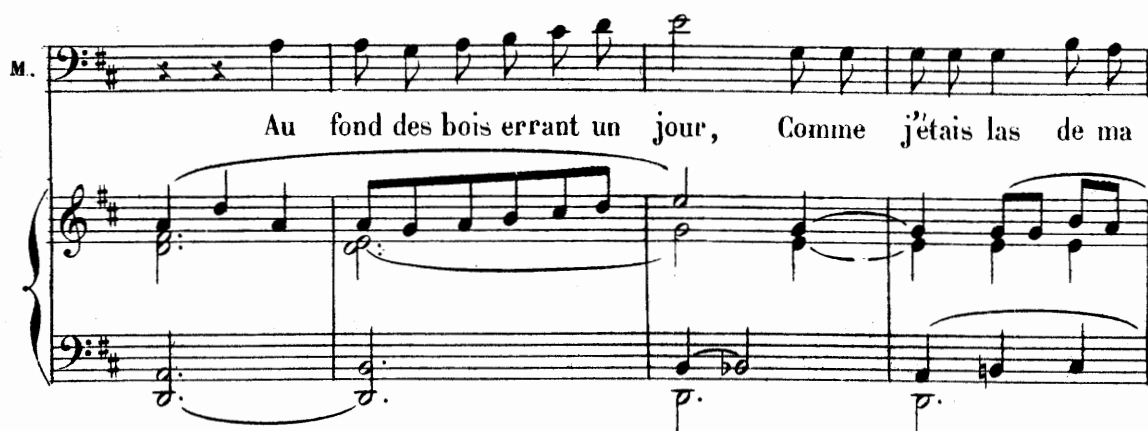
source claire y pa - raît Qu'em - bau - me la fraîche la - van - de.

M. *poco cresc.*

Sur la rive, un ha - nap d'argent Est re - te - nu par u - ne chaîne Aux pa -

M. *mf*

- rois d'un roc é - mer - geant De l'onde où se mire un vieux ché - ne.

M.  *p*

Au fond des bois errant un jour, Comme j'étais las de ma

M.  *p*

course, Je fus at\_tiré vers la sour - ce Par un mys\_té - ri -

M.  *p*

eux amour. Je plon\_geai la cou\_ppe dans l'on\_de, A mes lè\_vres je

**All<sup>o</sup> molto**

M.  *ppp*

la portai... U\_ne nuit é - tran - ge, pro\_fonde, Envahit aussi -

**All<sup>o</sup> molto**

M. *pp*

\_tôt ce sé - jour en - chan - té, Et sou -

M.

\_dain, dans le ciel tout char - gé de nu - a - ges,

M.

Se dé - chaîna le plus ter - ri -

M.

\_ble des o - ra - ges...

*fff*

8<sup>a</sup> b<sup>a</sup>

*ff*

O récit merveilleux, ————— Digne des vieux âges Et des anciens

LES SU VANTES

*ff*

O récit merveilleux, ————— Digne des vieux âges Et des anciens

*ff*

O récit merveilleux, ————— Digne des vieux âges Et des anciens

LES CHEVALIERS

*ff*

O récit merveilleux, ————— Digne des vieux âges Et des anciens

8<sup>a</sup> b<sup>a</sup>

MORGAN

*rall. poco*

Puis la bri - se re devint pu - re Ain -

preux! —

preux! —

preux! —

preux! —

preux! —

*dim.* *rall. poco*

8<sup>a</sup> b<sup>a</sup>

Tempo 1°

M. *si qu'au retour du prin - temps, Et tout au - tour de moi dans laver -*

*dim. molto* **Tempo 1°** *p sost. e espress.*

M. *- du - re, Dans les ra - meaux, dans les bois frisson -*

M. *- nants, Un chœur vi - bra, si plein de char -*

*dolce*

M. *- mes, Que mes yeux s'em - pli - rent de lar - mes.*

ARTHUR

(MORGAN prend sa coupe et la vide)

*Poursuis, Morgan, bardeau puissant es - sor.*

*f*

MORGAN

A ce bruit se mê\_lait le son lointain d'un cor... —

*dim.*

**Tempo di marcia lento assai**

M. Lamusique se tut... Alors — dans la clai -

**Tempo di marcia lento assai**

*pp* *sf* *p* bien rythmé

M. \_rière Surgit — un cheva - lier — tout habillé de

M. noir, Et qui me défi\_ait — d'un regard de co -

*ff* *p subito*



M. *ff*  
 - le - re. Nous combattîmes jusqu'au soir, — Le  
*poco più animato*

M. — glaive au poing, la tête nu - e, Et —  
*ff* *p*

M. — quand l'ombre en va hit la nu - e, Il —  
 8 3 3  
*ff* *p*

M. — me frap-pa d'un coup si vi-o - lent, Que je tom -  
 8  
*ff* *sf*

GILDAS, se détachant brusquement du groupe des chevaliers

M. *Vi - ve Dieu! ma fureur est*  
*- bai - sur l'her - be, tout san - glant. —*

G. *grande, Oh! venger dans Brocé - li - an - de Cette in - sul - te dont je rou -*

G. *- gis!*  
 MORGAN  
*Je ne m'éveillai qu'à l'au - ro - re. Bien faible et chance - lant enco - re, Je me traî -*

**Presto**

(Avec une colère qui peu à peu se déchaîne.)

G. *Si - re, laissez-moi, je vous prie, —*  
 M. *- nai jusqu'au lo - gis.*

**Presto**  
*pp*

*cresc. poco a poco.*

G. Vê - tir mon ar - mu - re de fer,

*cresc. poco a poco.*

G. Et prome - ner ma rê - ve - rie

G. Près de cette source au flot clair. Laissez - moi

*p*

G. châti - er l'ou - tra - ge ; Quand cet in - connu tombe -

*rall.* *a tempo*

*f* suivez *p*

G.

-ra, Brocéli - an - de, la sau - va - ge, Retenti -

**Largement**

*f* *ff*

G.

-ra de vo - tre nom. —

ARTHUR *ff*

Gil - das, venge - nous, pré - pa - re tes ar - mes,

**Tempo di marcia**

*mf*

A.

Puis - que ton â - me, - puis - que ton âme est sans effroi. —

*sf*

A.

Dans - Brocé - li - ande aux perfi - des char - mes Com -

ENIDE

Har - di, Gildas! har\_

MORGAN

Har - di, Gildas! har\_

A.

\_ bats pour ta dame et ton roi . — Har - di, Gildas! har\_

LES SUIVANTES

Har - di, Gildas! har\_

Har - di, Gildas! har\_

LES CHEVALIERS

Har - di, Gildas! har\_

Har - di, Gildas! har\_

*f*

E. *di!* Que la mêlé - e, que la mê -

GILDAS  
Laissez-moi châti - er l'ou - tra - ge;

M. *di!* Que la mêlé - e, que la mê -

A. *di!* Que la mêlé - e, que la mê -

*di!* Que la mêlé - e, que la mê -

*di!* Que la mêlé - e, que la mê -

*di!* Que la mêlé - e, que la mê -


*di!* Que la mêlé - e, que la mê -


*di!* Que la mêlé - e, que la mê -

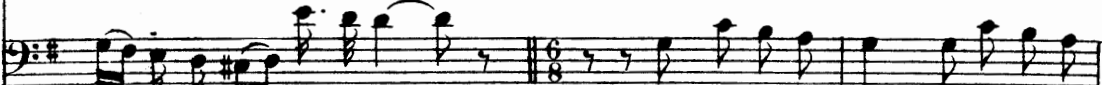


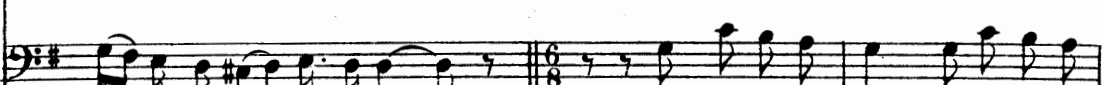
E. *mp* Se prolon - ge, *cresc.* âpre, é - chevelé - e. Com.  
 G. - ra, Brocélian - de, la sau - va - ge,  
 M. *mp* Se prolon - ge, *cresc.* âpre, é - chevelé - e. Com.  
 A. *mp* Se prolon - ge, *cresc.* âpre, é - chevelé - e. Com.  
 Se prolon - ge, *cresc.* âpre, é - chevelé - e. Com.  
 Se prolon - ge, *cresc.* âpre, é - chevelé - e. Com.  
 Se prolon - ge, *cresc.* âpre, é - chevelé - e. Com.  
 Se prolon - ge, *cresc.* âpre, é - chevelé - e. Com.  
*cresc.*




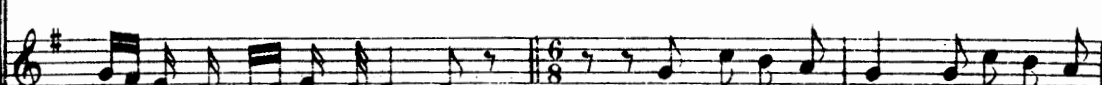
E.    
 \_ bats pour ta dame et ton roi. — Gloire à toi Gil-das, prépa-re tes armes Et


G.    
 Re - ten - ti - ra de votre nom. —

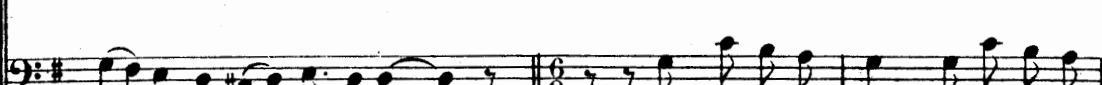
M.    
 \_ bats pour ta dame et ton roi. — Gloire à toi Gil-das, prépa-re tes


A.    
 \_ bats pour ta dame et ton roi. — Gloire à toi Gil-das, prépa-re tes

   
 \_ bats pour ta dame et ton roi. — Gloire à toi Gil-das, prépa-re tes armes Et

   
 \_ bats pour ta dame et ton roi. — Gloire à toi Gil-das, prépa-re tes

   
 \_ bats pour ta dame et ton roi. — Gloire à toi Gil-das, prépa-re tes armes Et

   
 \_ bats pour ta dame et ton roi. — Gloire à toi Gil-das, prépa-re tes

   
*ff*

E.  
cours vers la fo - rêt d'Arvor. — Si le sol breton, la

G.  
Si le sol breton, la

M.  
armes Et cours vers la fo - rêt — d'Ar - vor. Si le sol bre -

A.  
armes Et cours vers la fo - rêt — d'Ar - vor. Si le sol bre -

cours vers la fo - rêt d'Arvor. — Si le sol breton, la

armes Et cours vers la fo - rêt — d'Ar - vor. Si le sol bre -

cours vers la fo - rêt d'Arvor — Si le sol breton, la

armes Et cours vers la fo - rêt — d'Ar - vor. Si le sol bre -

8-

E.  
paix ont des char - mes, La ba - taille en a plus en - cor. —

G.  
paix ont des char - mes, La ba - taille en a plus en - cor. —

M.  
-ton, la paix ont des charmes, La ba - taille en a plus en - cor. —

A.  
-ton, la paix ont des charmes, La ba - taille en a plus en - cor. —

paix ont des char - mes, La ba - taille en a plus en - cor. —

-ton, la paix ont des charmes, La ba - taille en a plus en - cor. —

paix ont des char - mes, La ba - taille en a plus en - cor. —

-ton, la paix ont des charmes, La ba - taille en a plus en - cor. —

8

E. —  
 G. —  
 M. —  
 A. —

— Com\_bats pour ta dame et pour ton roi. —  
 — Com\_bats pour ta dame et pour ton roi. —  
 — Com\_bats pour ta dame et pour ton roi. —  
 — Com\_bats pour ta dame et pour ton roi. —

— Com\_bats pour ta dame et pour ton roi. —

*ff*

E. Gloire à toi, — Gil - das! —

*ff*

G. Gloire à toi, — ô roi! —

*ff*

M. Gloire à toi, — Gil - das! —

*ff*

A. Gloire à toi, — Gil - das! —

*ff*

Gloire à toi, — Gil - das! —

*ff*

Gloire à toi, — Gil - das! —

*ff*

Gloire à toi, — Gil - das! —

*ff*

Gloire à toi, — Gil - das! —

8 —

*ff*

And<sup>te</sup> tranquillo

ENIDE

And<sup>te</sup> tranquillo  
Clôches

La

*sf* *sf* *sf* *sf* *pp* *pp*

E. nuit descend, — les té\_nébres sont pro — ches, Dé\_jà les

*sf* *sf*

E. clo\_ches Ont tin\_té l'of\_fi\_ce du soir — Al\_lons pri\_

*sf* *sf*

E. — er — la Vier\_gesainte et bon — ne A — fin qu'elle nous

*sf*

E. 

don - ne La ver\_tu, — la force et l'espoir. —

E. 

GILDAS  
Vous qui pri - ez — la Vier - ge sainte et

LES SUIVANTES

LES CHEVALIERS *pp*  
La nuit descend, — les té - nèbres sont

*pp*  
La nuit descend, — les té - nèbres sont

*sf* *sf*  
*sempre pp*

G.

bon - - - ne, Pri - -

*pp* Dé - ja les

pro - - ches, Dé - ja les

pro - - ches, Dé - ja les

*f*

G.

- ez pour moi qu'el - le me don.ne la force et - - l'es -

*p* Al.lons pri -

*p* clo - ches Ont tinté l'of.fi - ce du soir - - Al.lons pri -

*p* clo - ches Ont tinté l'of.fi - ce du soir - - Al.lons pri -

*p* clo - ches Ont tinté l'of.fi - ce du soir - - Al.lons pri -

*f*



G. *poco cresc.*

- poir Pri\_ ez pour moi!

- er la vier\_ ge sainte et bon\_ ne A\_ fin qu'el\_ le nous

- er la vier\_ ge sainte et bon\_ ne A\_ fin qu'el\_ le nous

- er la vier\_ ge sainte et bon\_ ne A\_ fin qu'el\_ le nous

- er la vier\_ ge sainte et bon\_ ne A\_ fin qu'el\_ le nous

ENIDE *mp*

G. *mp* Al\_

ARTHUR et MORGAN Pri\_ ez pour moi la

Al\_

don\_ ne la ver\_ tu, la force et l'espoir, Al\_

don\_ ne la ver\_ tu, la force et l'espoir, Al\_

don\_ ne la ver\_ tu, la force et l'espoir, Al\_

don\_ ne la ver\_ tu, la force et l'espoir, Al\_

(Tous sortent  
excepté GILDAS.)

The musical score consists of several parts:

- Vocal Parts:** Five vocal staves (E, G, A, and two unlabelled) with lyrics: "lons pri - er." and "vier - ge sain - te".
- Piano Accompaniment:** A grand staff with treble and bass clefs. The right hand features a dense texture of chords and arpeggios. The left hand has a steady bass line.
- Performance Markings:** *f marcato il basso* (forte, marked, in the bass) and *dim.* (diminuendo).

GILDAS seul.

**Animato**

Contiens ta flam - me,

(La scène s'obscurcit peu à peu. Un rayon de lune se glisse par une des fenêtres. Au fond, les vitraux de la chapelle, éclairés intérieurement, étincellent.)

L'heu - re de la vic - toire est proche, ô mon âme! Ils me l'ont

dit : Combats pour ta dame et ton roi. — Quelle est cet - te maî -

-tres - se Dont le re - gard et la ten - dresse Me souri - rent, si je reviens vain -

G. *- queur. Oh! quelle est cet te fi - an - cé - e Dont la seu - le pen -*

G. *- sée E - veille en moi comme un cé - leste chœur - E - ni - de -*

*rall. molto.* (ENIDE entre, pensive, triste)

*più lento*

*rall. molto.*

G. *o blan - cheur!*

*mf*

G. *ô vier - ge bé - ni - e!*

*12/8*

*0*

G. *12*  
*8*

douce a - mi - e de mon en - fan - ce,

*p dolce*

G. Est - ce vous qui me ré - pon - drez? — Oh! res -

G. - tez! — n'est - ce pas que vous me sou - ri -

G. - rez? — Ah! di - tes moi vo - tre rê - ve -

G. - ri - e, Sainte du ciel que j'a - do - re et je

*pp rall poco*

*pp rall poco*

## ENIDE (rêveusement)

A - mi, je songe au passé — En Bretagne quand le soir

pri e

*p*

tom-be Les chers souve-nirs sor-tent de la tombe Et mon cœur en est ber-

*pp*

- cé! Je songe à Rhuis d'Ar-mo-

*p*

1<sup>er</sup> V<sup>o</sup> Solo

8 bassa

- ri-que Où j'ai pas-sé mes jeunes ans.

8

E. *Là, point de ciel mé\_lan\_co\_li\_ que, Ja\_*

E. *\_mais de souf\_ fles mal\_fai\_sants Par\_ tout règne une o\_* *poco più f*

E. *\_deur sub\_ti\_ le De myrte en fleur et d'o\_ran\_ger, Et je voudrais*

E. *biendans cette île A\_vec toi Gil\_das, voya\_ger A\_vec*

E. *toi, — Gil\_ das a — vec toi!*

**Pochino** (En entendant les cloches ENIDE se rapproche de GILDAS  
*più mosso.* avec un mouvement d'effroi)

E. *sotto voce*  
*E\_cou\_te on dirait un é\_cho de ma souf\_*  
 Cloches et orgue dans la coulisse

E. *fran\_ ce O mon a\_ mi d'en\_ fan\_ ce, Com\_pa\_gnon de mes premiers*

**Quasi all<sup>o</sup>**

E. *jeux, Ces clo\_ ches pleu\_ rent nos a\_ dieux*  
 GILDAS *sf*  
*E\_ ni\_ de si la clo\_ che*  
*sf détaché et léger*



G. *sf*

-tin-te, Si sa voix te semble u-ne plainte, Le ca-ri-lon se - ra char -

G.

-mant A l'heure où la tête bais - sé-e, Tu t'en i-ras, ô fiancée, Au bras de

**rall. poco**

G.

ton heu-reux a - mant. — Quel - le joy - eu - se son - ne -

**rall. poco**

G.

-rie, A tra-vers la lan - de fleu - ri e! Quel ra-di-eux et clair ap -

G. *pel, Quand rougissante, emprison - né e Sous les blancs voi - les d'hyménée, Tu mar - che -*

G. *- ras jus - qu'à l'au - tel. — En - fant, - sois con - fi -*

*con fuoco.*

*dim.*

8

G. *- ante, espè - re. As - tu vu parfois vers la terre Un lys pen - ché, sur le déclin du*

*f* *p* *pp*

G. *jour? — Eau - be nais - san - te le ra - ni - me, Ain - si ton*

*p* *pp*

6. *à* - me, fleur su - bli - me, Ray - on - ne -

*poco a poco cresce.*

6. - ra - - - - - sous un bai - ser d'a -

6. *f* mour. **Tempo di marcia poco**  
*p* E - ni - de, la chose est cer.

*f* **Tempo di marcia poco**  
*pp*

ENIDE.

**meno mosso.** De - main la chose est cer -

6. - taîne, Demain - - - mon glai - ve tri - om - phant - Relui - ra près - de la fon.

**meno mosso.**

E. *-tai - ne, tu tri - omphé - ras.*

G. *-tai ne, Et nous parti rons, blonde enfant. Tu reverras l'î - le di -*

*f* *pp*

E. *Bien - tôt, oui, bien tôt ton glaive re - lui -*

G. *- vine Où chantent les brises d'é - té; Dans ton regard qui s'il - lumi - ne Renaîtra la jeune gaî -*

E. *- ra. A dieu! le ciel te garde. Reviens vain -*

G. *- té. Je re - viendrai vainqueur, vain -*

*cresc.*

**Poco più animato.**

E. *ff*  
- queur! Oui, je re-ver-

G. *ff*  
- queur! Oui, tu re-ver-

**Poco più animato.**

E. - rai l'i - le di - vi - ne, de-main — ton é -

G. - ras l'i - le di - vi - ne, de-main — mon é -

E. - pée — re - lui - ra près de la fon -

G. - pée — re - lui - ra près de la fon -

E.   
 - tai - ne, et nous par - ti - rons. Le ciel vous

G.   
 - tai - ne, et nous par - ti - rons. Adieu, donc!

E.   
 gar - de.

G.   
 Je veux cou - rir aux combats, affron-

*p subito.*

E.   
 Adieu, le ciel vous garde!

G.   
 - ter le péril. A - dieu. je reviendrai vain-

E. Adieu! a - dieu! \_\_\_\_\_

G. - queur. A - dieu! \_\_\_\_\_

(GILDAS sort en courant.)

(ENIDE pousse un cri et tombe évanouie. La porte de la chapelle s'ouvre, ARTHUR et les Chevaliers entrent en scène et relèvent ENIDE. La toile tombe.)

E. Ah!

*mf* (Orgue et Orchestre.)

*cresc.*

*ff*

*f*

ACTE II

PRÉLUDE

PIANO.

*Andante.* *p ma sonore.* *molto espress il canto.*

*dolce*



First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of chords and melodic lines in both hands, with some notes beamed together.

Second system of musical notation. The bass line includes dynamic markings *ff* and *marcato*. The music continues with complex chordal textures.

Third system of musical notation. The bass line features dynamic markings *sf*, *mp subito.*, *dim p*, and *pp*. A triplet of eighth notes is marked with a '3' and the instruction *8<sup>a</sup> bassa.* is written below the staff.

Fourth system of musical notation. The music continues with a dynamic marking of *mp* in the upper right. The bass line has a triplet of eighth notes.

Fifth system of musical notation. The music concludes with dynamic markings *dim.*, *p*, and *pp*. The word *RIDEAU* is written above the staff. A final measure is indicated by a dashed line and the number 8.

Une clairière dans la forêt de Brocéliande, en Armorique. — Au pied d'un grand chêne la source avec le hanap d'argent. Nuit claire et étoilée.

MERLIN - GILDAS - TRISTAN - VIVIANE - FÉES - LUTINS - KORRIGANS

And<sup>no</sup> con moto.

PIANO.

*p*

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a series of eighth notes in the treble clef, while the left hand plays a similar pattern in the bass clef. The music is in a 3/4 time signature and a key signature of two flats (B-flat and E-flat).

Sop.

LUTINS.

Contr.

Tén.

KORRIGANS.

Basses.

*mf*

*mf*

Rê - ves d'ex - ta - se,

Rê - ves d'ex - ta - se,

*pp*

The piano accompaniment continues with two staves. The right hand features a complex texture with many beamed notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The music is marked *pp* (pianissimo).

*mf*  
Rê - ves d'ex - ta - se,  
*mf*  
Rê - ves d'ex - ta - se,  
Ma - gi - ques  
Ma - gi - ques

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal staves, both marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The lyrics 'Rê - ves d'ex - ta - se,' are written below each vocal staff. The third and fourth staves are piano accompaniment staves, with the lyrics 'Ma - gi - ques' appearing below the treble clef staff.

Ma - gi - ques voix,  
Ma - gi - ques voix,  
voix,  
voix,

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal staves. The lyrics 'Ma - gi - ques voix,' are written below each vocal staff. The third and fourth staves are piano accompaniment staves, with the lyrics 'voix,' appearing below the treble clef staff.

Souf - fles qu'em - bra - se L'a - mour des

Souf - fles qu'em - bra - se L'a - mour des

Souf - fles qu'em - bra - se L'a - mour des

Souf - fles qu'em - bra - se L'a - mour des

The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern of eighth notes.

bois; O nuit se -

bois; O nuit se -

bois;

bois;

*poco più f*

*poco più f*

The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, and the vocal parts have a long note on 'bois;' followed by a rest.

rei - ne,

rei - ne,

*poco più f*

O nuit se - rei - ne,

*poco più f*

O nuit se - rei - ne,

The first system consists of five staves. The top two staves are vocal lines in G major (one octave higher than the other). The third and fourth staves are vocal lines in G major (one octave lower than the other). The fifth staff is a grand staff for piano accompaniment, featuring a dense texture of chords and moving lines in both hands.

Flots mur - mu - rants,

Flots mur - mu - rants,

Flots mur - mu -

Flots mur - mu -

The second system consists of five staves. The top two staves are vocal lines in G major (one octave higher than the other). The third and fourth staves are vocal lines in G major (one octave lower than the other). The fifth staff is a grand staff for piano accompaniment, featuring a dense texture of chords and moving lines in both hands.

Char - mez la pei - ne Des

Char - mez la pei - ne Des

- rants, Char - mez la pei - ne Des

- rants, Char - mez la pei - ne Des

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass arrangement. The piano accompaniment features a dense texture of chords and moving lines in both hands. The lyrics are: Char - mez la pei - ne Des, Char - mez la pei - ne Des, - rants, Char - mez la pei - ne Des, - rants, Char - mez la pei - ne Des.

cœurs souf - frants .

cœurs souf - frants .

cœurs souf - frants .

cœurs souf - frants .

The second system continues with four vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts have a more sustained and expressive quality. The piano accompaniment provides harmonic support with a steady rhythm. The lyrics are: cœurs souf - frants ., cœurs souf - frants ., cœurs souf - frants ., cœurs souf - frants ..

MERLIN arrive sur un char orné de feuillages et traîné par des Lutins)

PLUSIEURS KORRIGANS  
(Basses)

O Mer\_lin, ap\_pro - chez de l'on\_de qui som -

*bien en dehors le chant*

(Contr.) PLUSIEURS LUTINS

Mi - rez vo\_tre pâ\_ leur dans le cris -

- meil - le.

- tal des eaux.

PLUSIEURS KORRIGANS (Ténors)

La nuit va s'ef\_fa - cer de\_vant l'au - be ver -

PLUSIEURS LUTINS (Sopr.)

(MERLIN est descendu de son char et s'est dirigé)

Hâ\_tez-vous d'écouter la chan - son des ro\_seaux.

- meil - le.

vers la source. Il rêve un instant puis fait signe aux Esprits de s'éloigner)

*p* TOUS

Hé - las! ——— chants et pri -

*p* TOUS

Hé - las! ——— chants et pri -

*p* TOUS

Hé - las! ——— chants et pri -

*p* TOUS

Hé - las! ——— chants et pri -

-è - res Ne peu-vent rien sur lui; ——— De ses lè - vres a -

-è - res Ne peu-vent rien sur lui; ——— De ses lè - vres a -

-è - res Ne peu-vent rien sur lui; ——— De ses lè - vres a -

-è - res Ne peu-vent rien sur lui; ——— De ses lè - vres a -



-mè - res Le gai sou\_rire a fui. (ils sortent)  
 -mè - res Le gai sou\_rire a fui.  
 -mè - res Le gai sou\_rire a fui. Le gai sou\_rire a  
 -mè - res Le gai sou\_rire a fui. Le gai sou\_rire a

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass range. The piano accompaniment is in the right and left hands, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. The lyrics are in French and describe a scene where characters are leaving.

**Poco piu lento**

Pu - res é - toi - les,  
 (dans la coulisse)  
 Pu - res é - toi - les,  
 fui. (ils sortent) As - tres du  
 (dans la coulisse) As - tres du  
 fui. As - tres du

The second system continues the musical score with a tempo change to "Poco piu lento". It features four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass range. The piano accompaniment is in the right and left hands, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. The lyrics are in French and describe a scene where characters are leaving.

(En s'éloignant et en diminuant)

Chau - tez l'es - poir,

Chau - tez l'es - poir,

(En s'éloignant et en di -

soir Tiède et sans voi - les, Na - tu - re

soir Tiède et sans voi - les, Na - tu - re

*p*

(MERLIN s'étend sur l'herbe et s'endort.)

*pp* *poco rall.* *pp*

Ber - cez la plain - te Du vieux de - -

*pp* *pp*

Ber - cez la plain - te Du vieux de - -

*pp* *pp*

minuant) sain - te, Calme di - vin, Ber - cez la plain - te Du vieux de - -

*pp* *pp*

sain - te, Calme di - vin, Ber - cez la plain - te Du vieux de - -

*pp* *poco rall.*

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are marked with a slur and the text "- vin." below them. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

Four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are marked with a slur and the text "Ah!" above them, with "ppp" (pianissimo) written below. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The time signature changes to 3/4.

ppp  
Ah!  
ppp  
Ah!  
ppp  
Ah!  
ppp  
Ah!

(E' aube naît,  
GILDAS arrive)

Piano accompaniment in 3/4 time. The right hand features a melodic line with triplets, and the left hand features a bass line with triplets. The dynamic marking "p" (piano) is present.

GILDAS

**Largement**

L'au bé est é - clo - se, la feuil -

**Largement**

*ff* *p*

G. - lé - e Ver - se des pleurs de di - a - mant, La na - tu - re s'est é - veil -

G. - lé - e Avec un long frémissément. — O Brocélian - de, fon -

*piu p*

G. - taine Au mur - mu - re tendre et lé - ger, D'où vient l'é - mo - ti - on sou -

G. *— dai — ne Qui n'op- presse et me fait son- ger?*

G. *dolce*  
*espressivo il canto*  
 Douce E - ni - de, Vierge crain- ti - ve, Tou tris - te re -

*pp*

G. *- gard me pour- suit,*

G. *Et c'est ta ro- man- ce na - ï - ve Que m'ap- por- te*

(Apercevant MERLIN)

G. l'eau qui bruit, — Mais quel est ce vieillard cou-

G. -ché dans les bru-yè - res? Il dort, — L'au - be nais - sante i -

**Piu lento**  
*espressivo* **Tempo I<sup>o</sup>**

G. -rise ses paupie - res; La dou - leur se lit sur ses traits... Hé! compa - gnon le jour a

(MERLIN se lève et s'en va après avoir

G. lui limpide et frais. E - veil - lez - vous.....

fixement regardé GILDAS)

G. 

Pauvre homme! un barde er\_rant sans dou\_te Qui sera tombé

*p*

G. 

(Il s'approche de la source et puise de l'eau  
là, — fa\_tigué de sa rou\_te.

*pp*



dans la coupe d'argent)

*espressivo*

*mf*





GILDAS

*p*

Sour - - ce ma -

*pp*

g.

- gi - que - - - - - où rit le Ciel - - - - -

*3*

g.

- - - - - A - pai - se mes lè - - - - - vres de



G. *flam - - - me,*

G. *Cal - me ma soif, ber - ce mon*

G. *â - - - me Au son - de ton*

G. *hym - - - ne é - ter -*

*suiv ez*

G. *-nel.*

G. *(Il boit)*

**Allegro molto**

*ff* *p subito*

Les bois ont fris\_son\_

G. *-né, l'o\_ ra\_ ge se dé\_ chaî\_ ne; Le vent mu\_*

G. *-git tor\_dant les ra\_ meaux du vieux chê\_ ne.*

*cresc.*

(Tirant son épée) *ff*

G. Sors de ton fourreau, glaive ar - dent, E - tin - cel - le

G. dans les té - nè - bres.

G. Brave le tonner - re gron - dant — Et les é - clairs — des cieux fu -

G. - nè - bres. D'impa - ti - en - ce j'ai fré -

G. *mi... Pa - rais, ô fa rouche en ne - mi.*

8. (La foudre tombe; là où elle a frappé, TRISTAN surgit tout à coup, l'épée à la main.)

**Maestoso non troppo**  
*rudement accentué*

TRISTAN *f*

*Me voi - là, jeu - ne té - mé -*

T. *- rai - re; En ce lieu so - li - tai - re Quel le dé - men - ce t'a pou -*

GILDAS *f*

Si - len - - ce! près du

*sé.*

*meno f*

G. flot qui pleu - re Tu vas mou - rir sur l'heu - re, Tu vas mou -

G. - rir Toi qui me trai - tes d'insensé.

TRISTAN *f*

Mal - heur à

*f avec rudesse*

G. Lut - tons en - sem - ble, Croisons le

T. toi, malheur!

*ff piu calma subito*

G. *fer.* \_\_\_\_\_ (Ils combattent)

T. *f* Croisons le *fer.* **Poco piu mosso**

8

8

TRISTAN (Le combat s'arrête un instant)

8 Ciel! Ma main trem-ble,

*ff* *p subito*

## GILDAS

Défends-toi

T. Mes yeux sont brusque\_ment Pris d'éblouis\_se\_ment. —

(Ils combattent)

G. done... —

8

*ff* *p*

8

*sf* *sf* *ff* *p*

## TRISTAN

(TRISTAN recule et cesse un instant la lutte)

O ra\_ ge!

8

*sf* *sf* *p subito*

GILDAS

*ff*

T. Tu manques de cou\_

Un sor-ti-lè - ge me pour - suit.

Detailed description: This block contains the first system of the musical score. It features a vocal line for Gildas (T.) and a piano accompaniment. The vocal line starts with a rest, followed by the lyrics 'Tu manques de cou\_' and 'Un sor-ti-lè - ge me pour - suit.' The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern of eighth notes.

(Ils luttent de nouveau, TRISTAN redouble d'efforts)

G. - ra - ge.

*f*

*marcato assai il basso*

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. It features a vocal line for Tristan (G.) and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics '- ra - ge.' The piano accompaniment is marked with a forte 'f' dynamic and the instruction 'marcato assai il basso'. The right-hand part of the piano has a complex, rhythmic texture with many beamed notes.

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the second system, continuing from the previous block. It features a right-hand part with a complex, rhythmic texture and a left-hand part with a more regular rhythmic pattern.

(Sans être vu des combattants MERLIN traverse le fond de la scène)

*poco a poco stringendo et cresc.*

Detailed description: This block contains the third system of the musical score, which is entirely piano accompaniment. It is marked with the instruction 'poco a poco stringendo et cresc.'. The right-hand part features a complex, rhythmic texture with many beamed notes, while the left-hand part has a more regular rhythmic pattern.

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the third system, continuing from the previous block. It features a right-hand part with a complex, rhythmic texture and a left-hand part with a more regular rhythmic pattern.



(Il fait un geste et aussitôt TRISTAN tombe mortellement frappé. MERLIN disparaît)

*sempre cresc.*

GILDAS (frappant TRISTAN)

*fff* Atoi la sombre nuit! *ff* Vic-

TRISTAN

Le sang m'ê\_touf\_fe; je chan\_cel\_le....

**Adagio non troppo**

*fff* *dim. molto*

G. - toi - re!

T. Je le sens, ma blessure est mor\_tel\_le. (Il tombe)

*pp*

T. Toi qui m'as vain\_cu, ne m'achè\_ve pas. — Lais\_se-moi mou\_

*p* *espressivo molto*

T. *rir* sous l'an\_t\_i\_ que ché\_ ne. Quit\_ te la fo\_ rêt, va trou\_

T. \_ ver là-bas Dans le vieux ma\_ noir la da\_ me hautai\_ ne, La da\_ me

T. *dolcissimo*  
qui m'ouvrait Ses bras, Me par\_ lait d'amour et ri\_ ait coiffée\_ Des plus belles  
*dolcissimo*  
*pp*

(Pendant ces deux dernières mesures le fond devient transparent. On aperçoit VIVIANE au mi-

T. fleurs du printemps. Cours\_ vers Vi\_ vi\_ a\_ ne et dis à la

lieu des fées, ses compagnes)

T. fée — Que pour ex — pi — rer je l'at — tends. —

Sop. *mf* Vi — vi — a — ne rêve

CHŒUR DES FÉES COMPAGNES DE VIVIANE  
(dans la coulisse)

Contr. *mf* Vi — vi — a — ne rêve

*mf* Vi — vi — a — ne rêve

GILDAS *f* Vi.via — ne! Là —

et sou\_rit coiffée — Des plus belles fleurs, des plus belles fleurs du printemps;

et sou\_rit coiffée — Des plus belles fleurs, des plus belles fleurs du printemps;

et sou\_rit coiffée — Des plus belles fleurs, des plus belles fleurs du printemps;

G.

bas un chœur m'appel - le, un chœur di\_vin m'ap -  
 ses cheveux sont d'or et sa voix de fée - Ca - res - se les roseaux chan -  
 ses cheveux sont d'or et sa voix de fée - Ca - res - se les roseaux chan -  
 ses cheveux sont d'or et sa voix de fée - Ca - res - se les roseaux chan -

8

G.

- pel - le. A ton suprême vœu, chevalier, -  
 TRISTAN  
*f* Hâte-toi cours vers elle...  
 - tants. Elle rêve et sou\_rit. -  
 - tants. Elle rêve et sou\_rit. -  
 - tants. Elle rêve et sou\_rit. -

G. (il sort)  
je serai fi - dè - le!

T. Cours vers el - le!

*ff* *dim.*

**All.<sup>o</sup> non troppo**  
*poco rall.* *pp ff*

(MERLIN sort brusquement d'un taillis et se penche sur TRISTAN qui expire)

MERLIN *a piacere*

Un moment rouvrez les yeux, perfidè, Reconnais-moi, Tris -

TRISTAN (se soulevant)

Merlin... Pitié! Pitié!

- tan... Eh! quoi! dans ton ardeur a - vi - de, trahis...

*pp* *p*

M. *—* sant la sainte a - mi - tié, Tu m'as vo - lé ma

M. Vi - vi - a - ne, La charmeresse au front vainqueur.

M. Ain - si qu'une ro - se se fa - ne La

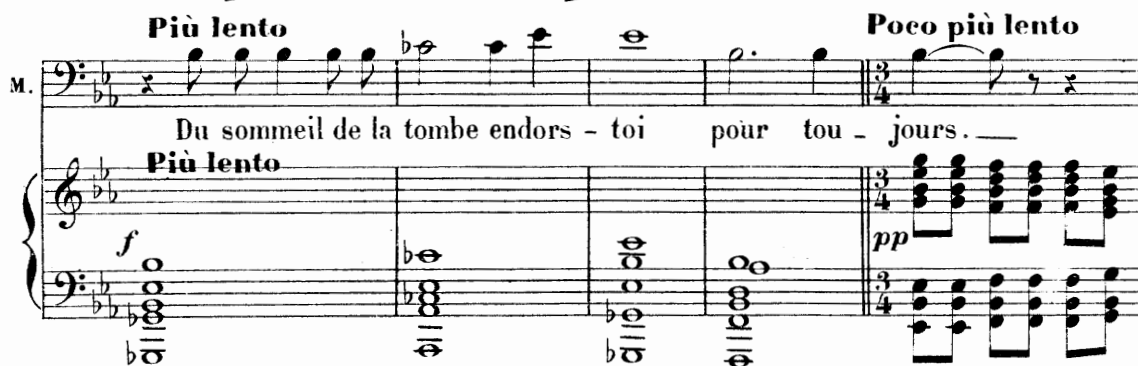
M. joie avait fui de mon cœur, Et j'aurais pri - tié... Non! Non!

M. C'est par moi, moi te dis - je, Que le fer a tremblé dans ta main, — Et c'est par



M. 

moi que le ver\_tige A clos tes paupière\_s sou\_dain. —

M. 

**Più lento** Du sommeil de la tombe endors - toi pour tou - jours. — **Poco più lento**

M. 

Syl-phes, Esprits des bois, Chan-tez; — accou - rez voir le traî - tre qui suc -

M. 

- com - be. L'es\_pé - ran\_ce renaît dans mon âme aux a - bois. —

(Les esprits accourent et se rangent autour de MERLIN et de TRISTAN)

TRISTAN **Lento non troppo**

(presque parlé)

**Tempo I<sup>o</sup>**



8- **Lento non troppo** Je meurs... — **Tempo I<sup>o</sup>**

MERLIN

*ff*

Hur - rah!

Sop.

*ff*

LUTINS

Contr.

*ff*

Ten.

*ff*

KORRIGANS

Basses

*ff*

Hur - rah!

*m.*

Que le so - leil flam - -

Que le so - leil flam - -

Que le so - leil flam - -

Que le so - leil flam - -

Que le so - leil flam - -



M. *- boie, Mer - lin a re - trou -*

M. *- vé la joie.*

*accelerando*

*poco* 8 *rall.*

## ACTE III

1<sup>er</sup> TABLEAU

Le château de VIVIANE. — Une salle ornée de plantes aux ramures luxuriantes et fleuries; fenêtres donnant sur un paysage féerique. — VIVIANE est étendue sur un lit aux draperies d'or et d'argent. — GILDAS est debout près d'elle.

ENIDE — VIVIANE — GILDAS — MERLIN — ARTHUR.

And<sup>no</sup> con moto

PIANO *pp*

The first system of the piano introduction consists of two staves. The right hand plays a series of chords and arpeggiated figures in a major key with one sharp (F#). The left hand provides a simple harmonic accompaniment with sustained notes and some movement.

The second system continues the piano introduction. The right hand features more complex chordal textures and arpeggios, while the left hand maintains a steady accompaniment.

GILDAS

*mf*

Rideau

O Vi - vi -

This system shows the vocal entrance of Gildas. The vocal line is on a single staff, starting with a rest and then singing "O Vi - vi -". The piano accompaniment is on two staves, marked *f*. The tempo is *Andno con moto*. The key signature changes to one flat (Bb) at the end of the system.

*poco rit.*

G. - a - ne, auprès de toi l'heu - re trop brè - ve Dans un enchantement — s'en -

*mf* *dolce* *poco rit.*

This system continues Gildas's vocal line. The vocal line is on a single staff, with lyrics: "- a - ne, auprès de toi l'heu - re trop brè - ve Dans un enchantement — s'en -". The piano accompaniment is on two staves, marked *mf*. The tempo is *poco rit.* and the mood is *dolce*. The key signature remains one flat (Bb).

a tempo

G. *pp*

- fuit. — Combien de fois le jour a remplacé la nuit — De —

G. *pp* *cresc.*

- puis qu'en ce château — je rê - ve De ton regard exquis et de ton

G. *f* *p*

front divin! — Mais je dois regagner enfin Le pa\_lais de — mon

G. *dolce* *f*

maî\_tre; o blon - de charme - res - se, Lais - se -

G. *f*

moi partir, — le temps presse. —

(VIVIANE se lève et emmène GILDAS sur le devant de la scène)

**Più mosso**

*mp*

*dim. molto e rall.*

VIVIANE (très caressant)

*ppp*

**Andantino**

v. J'ai mar-ché cet-te nuit — dans le bois — mer-veil-leux Où la sour-ce mur-  
-mure à l'om-bre des cy - ti - ses, Et les on-des surpri-ses M'ont

v. de-man - dé: Pour - quoi ces lar-mes dans - tes - yeux? J'ai ré - pon -  
peu a peu animez

*pp* *poco a poco cresc.*

v. du: Le mal — d'ai — mer — est chose — é — tran — ge. Quand je voudrais sou-

v. *ff* - ri - re *p* il me tom - be des pleurs, Et mon

v. **Poco rall.** ê - tre languit, mys - tère - eux mé - lan - ge **Poco rall.**

v. **a tempo** De chansons d'allégres - se et d'hymnes de dou - leurs.

v. *Res-te, Gildas, pour toi mes lè-vres Ont ap - pris de charnants a -  
dolciss*

*m.g.* 3 3

v. *-veux; Nous vi-vrons d'é-ternelles fiè-vres, De par-fums*

*cresc.*

*poco più animato*

v. *— et de son - ges bleus.*

GILDAS

*Hé - las! je bois chaque pa-role Que tu murmures,*

*poco più animato*

*poco più animato*

G. *et pourtant Je dois par-tir, l'heu-re s'en - vo - le, Là - bas ur - ne*

*p*

VIVIANE

Reste encor? à ta voix je tressaille en-  
 vier-ge m'at - tend.

-vré - e. — Tristan, ce cheva-lier dont tu m'as déli vré-e, Ne

fut pour moi jamais Qu'un seigneur et qu'un maître. C'est toi, Gildas, toi que j'ai-  
*dolce*

-mais, — Et c'est toi qu'appelait mon ê - tre. Oh! ne me quitte

v. pas. — **poco più stretto** Es - claves, versez-nous Dans des coupes d'argent l'ambroi-

*pp* *pp*

(Deux esclaves s'approchent portant des coupes qu'ils tendent à VIVIANE et à GILDAS.)

v. -sie o-do - ran - - te.

**All<sup>o</sup> molto** (Elle boit ainsi que GILDAS. Les esclaves remportent les coupes.)

v. Gil - das, — à nos a - - mours.

**All<sup>o</sup> molto**

GILDAS *ff* Ciel! — ma pen-sée er-

*ff* *mp*



G. *-ran - te* *Malgré moi s'é - ga - re* *en des dé - sirs*

G. *fous. - O ma - gi - e, Sur ma fa - ce pâ - li - e*

G. *Voi - - ci qu'un jour des - cend Di - vin,*

G. *resplen - dis - sant !*

G. *Vi - - vi - a - ne, c'est toi qu'en songe Ad - mi -*

*sempre ff* *più mosso*

G. *-raient mes yeux é-blou-is. Si ton sou-rire est un men-*

*poco meno f*

G. *-son-ge, C'est que tu mens, as-tre des nuits.*

G. *C'est que tout est cou-vert d'un voi-le D'in-fa-*

G. *-mi-e et de faus-se-té, C'est que ton re-*

G. *-gard, douce é-toi-le, Ne luit*

G. pas dans l'im - men - si - té.

*p* *cresc.*

G. Je t'aime, ô Vi - vi - a -

*cresce molto*

**Poco più lento**

VIVIANE

*p dolce*

E - coute: on nous ap - pel -

G. - ne.

*fff* *p*

**Poco più lento**

8

-le;

V. Le grand lac nous sou - rit et la vague é - tin -

*dolce* *p*

v. -cel - - le.

GILDAS

Je t'ai - - me, je t'aime,

G. ô Vi - vi - a - - ne.

VIVIANE

Viens vo - guer sur les flots

v. aux ma - gi - - ques clar - - tés.

v.

GILDAS

8

v.

G.

8

v.

G.

8

112 **Poco più mosso**

(La  $\text{♩} = \text{la } \text{♩}$  de la mesure précédente)

V. Viens et que no\_tre beau son\_ge Er\_re là - bas sur les flots

G. Viens et que no\_tre beau son\_ge Er\_re là - bas sur les flots

8

*ff*

V. bleus. Si mon re\_gard est un men\_son - ge,

G. bleus. Si ton re - gard est un men\_son - ge,

8

*mf*

V. C'est que l'as - tre ment dans les

G. Qu'im - porte il m'en - tr'ou - vre les

*ff*

(Ils sortent)

V.  
cieux . . . . .

G.  
cieux . . . . .

(Entrent ENIDE, MERLIN et ARTHUR.)

**Moderato**  
ARTHUR

(à MERLIN)

Personne i - ci... vieil - lard, que devient ta pro - mes - se?

**Moderato**

MERLIN

*espress.*

A - lors que vous erriez à l'om - bre des grands bois,

M. *pp*  
 — Appelant tous les deux — Gildas à haute voix, Et le front couvert de tris-

M. *p*  
 — tes — se, J'ai quitté mon lit — d'herbe et de fleurs, Je suis allé vers vous,

M.  
 — di — sant: «Trêve de pleurs! — Ce-lui que vous cherchez a gagné

M.  
 la batail — le, Son ad-ver — saire est mort tout san-glant... Quant à  
 animez un peu

M.  
 lui, Un fée-ri — que ma — noir le retient é-blou-i. — Suivez mes



M. *b*

pas sous la ver - te brous - sail - le, Et vous verrez bien-tôt Gil-das.

M.

— Voi-ci l'instant — de tenir ma pa - ro - le...

M. *ff* (Les attirant vers la fenêtre)

Approchez-vous et regardez là - bas — Cet tef nef qui

ENIDE

C'est

M. vo - le Sur le ri - ant mi - roir de l'eau.

ARTHUR

C'est

*mf*

E. lui! C'est lui!  
(avec une joie amère)

M. Le vois-tu, jeune fil - le? Comme un bar - de qui

A. lui! C'est lui!

*sempre staccato*  
*pp*

M. chante avec le renouveau, Il sou - rit et l'i - vresse enses regards pé -

*cresc.*

M. -til - le. Heureux guer - rier! joy - eux a -

M. -mant!

*ff* *dim.*

ARTHUR *Meno mosso* *molto espress.*

*Meno mosso* E - nide, ô chère sœur, qui bien t'ami de -

*p* *espress.*

A. -ment M'a confié le se - cret de ton é - tre, - Il

*espress.*

A. te faut ou - bli - er un impossible a - mour - Et lever la tête et re -

MERLIN (à part, douloureusement)

Oublier! Oublier! - quand le cœur tour à tour Saigne et

A. - naï - tre.

écédez un peu

ENIDE

Vieillard, connais-tu cette fem-me Qui lui tend ses bras a-moureux?

brû le...

8<sup>a</sup> bassa

*f*

Lento assai

C'est Vi-ri-a - ne! C'est u-ne fleur au dan-gereux Par-fum, venin plus que die-

Lento assai

*p*

accelerando

-ta-me; ELle n'a ja - mais de remord, Et ses bai - sers don - nent la

accelerando

ENIDE

animato

Dieu tout puis-sant, sauvez ce-lui que j'ai-me, sau-

mort.

animato

*ff*

*dim.*

E. *vez Gil - das!*

M. *ff* N'implore pas le ciel. C'est moi qu'il faut pri-er, c'est à moi

M. *ff* mè - me Qu'il faut adresser ton ap-pel. — Si-  
ARTHUR

Qui donc es - tu, vieillard?

8<sup>va</sup> bassa la M.G.

M. *très doux, très expressif*  
*Andante* -len-ce! Que t'im-porte mon nom? Je suis un

*mf* *molto. espress.*

M. cœur aigri par la souf-fran-ce, Un pauvre fou chargé d'en-

M. 

- nuis. Ah! tu peux li - re dans mes lar - mes : L'a - mour dont on van - te les

M. 

charmes, L'a - mour qui passait m'a sou - ri, Et je l'ai sui - vi, mais en

M. 

rou - te Monsang a cou - lé goutte à goutte, Et je suis tom - bé tout meur -

ENIDE 

Comme toi je ver - se des lar - mes : L'a - mour dont on van - te les char - mes,

M. 

- tri. L'a -

*pp*

E. L'a - mour qui pas - sait m'a sou - ri Et je l'ai sui -

M. - mour qui passait m'a sou - ri, Et je l'ai sui - vi, mais en

ARTHUR

L'a - mour t'a sou - ri;

E. - vi, mais en rou - te mon sang a coulé goutte à gout - te, et mon

M. rou - te mon sang a cou - lé goutte à goutte, Et je suis tom - bé

A. mais ton sang a cou - lé Et ton

E. corpe - st tom - bé meur - tri. -

M. tout meur - tri. - Elle a pen -

A. corpe - st tom - bé meur - tri. -

*pp* *molto espress.*

M. *ch*é son vi - sa - ge li - vide Et gé - mi tout bas.

(Il s'approche d'Enide, ému, puis s'arrête brusquement) *f*

M. L'autre aus - si versait des pleurs, L'autre aus - si blémis - sait,

M. *ff* mais lar - mes et pâ - leurs Tout é - fait faux!

*Adagio* (bref)

*Adagio* *mf*

M. (doucement) E - ni - de, E - ni - de, Re - gar - de -

M. moi... *dolce* Quelle



## Poco più animato

M. *sain - te clar - té Sur son front! — dans ses yeux sa blanche*

A. *dolce* *Quel - le sainte clarté Sur son front; — dans ses*

## Poco più animato

## ENIDE

M. *Vi - eil - lard, — re - viens à toi, par -*

A. *â - me ray - on - ne. Re - viens à toi,*

A. *yeux sa blanche â - me ray - on - - - ne.*

E. *- donne pardonne à Gil - das. —*

M. *par - don - ne.*

A. *Par - donne en fa - veur de tant de pure -*

E. Le même o - ra - ge — Nous a cour -

M. Le même o - ra - ge — Nous a cour -

A. - té. — E - ni - dé, le même o - ra - ge Vous

E. - bés tous les deux; — par - don - - ne.

M. - bés tous les deux; — par - don ne Je puis le sauver, cou -

A. a cour - bés, — par - don - - ne.

M. - ra - ge! Sèche les pleurs de tes yeux; — Gil - das ne mour - ra

*a piacere*

M. pas: Des fleurs de véronique A ta robe, le front sous un grand voile

M. noir, A leur fête pa-raîs ce soir, Et tous, hor-mi Gil -

M. - das, pris d'un sommeil ma-gi - que, S'endor-mi-ront à la

ENIDE **All<sup>to</sup> con moto *espress.***

Ce que je veux, c'est aus-si la ten-

M. fois Quand résonnera ta voix.

**All<sup>to</sup> con moto**

*p*

E.

MERLIN *gravement*

Es-pè-re!

ARTHUR

**non troppo lento**

Et maintenant Eloignons-nous, de peur qu'on ne pa-rai-se.

**Lento**

ENIDE

*dolce*

A - vant de re-gagner dans le bois frissonnant Ton

**And.<sup>no</sup> grazioso**

E.

humblètoit cou-vert de mousse — et de — li — a — ne,

E. Vieil - lard, vieil\_lard, par

*cresc. poco* *mf*

E. qui mon noir chagrin s'est a-dou-ci, Re - çois

*dim.* *p* *pp*

E. en nous quit - tant ce bai - ser de mer -

(Elle sort avec ARTHUR)

E. - ci.

Piano introduction featuring a treble clef staff with a triplet of eighth notes and a bass clef staff with a triplet of eighth notes. The music includes a *cresc.* marking.

MERLIN, éperdu, hors de lui

*ff*

Dieu! j'ai cru respi-

Vocal line and piano accompaniment for the first vocal line. The piano part features a *f* dynamic marking and includes a triplet of eighth notes.

M.

- rer ion souf - fle, Vixi - a - - ne, ô Vixi -

Piano accompaniment for the second vocal line, featuring a *f* dynamic marking and a triplet of eighth notes.

All<sup>o</sup> molto

M.

- a - - ne!

RIDEAU

Piano accompaniment for the 'RIDEAU' section, featuring a *ff* dynamic marking.

Final piano accompaniment section, concluding with a double bar line.

2<sup>me</sup> TABLEAU

Une fête au château de VIVIANE — Salle magnifiquement éclairée — Un escalier au fond de la scène, un trône à droite — Pendant le chœur VIVIANE et GILDAS descendent lentement l'escalier.

ENIDE — VIVIANE — GILDAS — ARTHUR — MYRTA — NAÏM  
LES VIERGES D'ENDOR — DAMES SEIGNEURS.

PIANO

rall. poco All<sup>o</sup> moderato

The piano accompaniment consists of three systems. The first system features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a bass clef with a key signature of one flat (Bb). The music includes dynamic markings such as *sf* (sforzando) and *cresc.* (crescendo). The second system includes the instruction "RIDEAU" above the treble staff. The third system features a *ff* (fortissimo) dynamic marking and includes triplet markings in the bass line.

*ff* Sopranos  
Gloire à Vi-vi-a - ne! Gloi - re!

*ff* Contraltos  
Gloire à Vi-vi-a - ne! Gloi-re! Gloi - re!

*ff* Tenors  
Gloire à Vi-vi-a - ne! Gloi-re! Gloi - re!

*ff* Basses  
Gloire à Vi-vi-a - ne! Gloi-re! Gloi - re!

The piano accompaniment for the vocal parts is shown in a grand staff with a treble clef and a bass clef. It features a key signature of one flat (Bb) and a time signature of 2/4. The music includes a *ff* (fortissimo) dynamic marking and triplet markings in the bass line.



Gloire à Vi - vi - a - ne!

Gloire à Vi - vi - a - ne!

Gloire à Vi - vi - a - ne!

Gloire à Vi - vi - a - ne!

*léger et détaché*  
*p*

Elle rit coiffé - e, Elle rit coiffé - e Des plus

*léger et détaché*  
*p*

Elle rit coiffé - e de fleurs, elle rit coiffé - e Des plus

*léger et détaché*  
*p*

Elle

*p léger et détaché la m.d.*

belles fleurs du printemps. — et sa voix de fé\_e Ca.

belles fleurs du printemps. Ses cheveux sont d'or Ses che -

rit coiffé\_e de fleurs.

Ses che -

*rall.* *a tempo*

— resse les roseaux chan - tants. —

— veux ses cheveux sont d'or. —

Ses cheveux sont d'or. —

— veux — sont — d'or. —

*sans ralentir*

Musical score for the first system. It features two vocal staves (Soprano and Bass) and a piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The vocal lines begin with the lyrics "Gil - das - a char - mé". The piano accompaniment includes dynamic markings *pp*, *p*, and *sf*.

Gil - das - a char - mé  
 Gil - das a char - mé

8<sup>a</sup> bassa

Musical score for the second system. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The key signature remains one flat and the time signature is 3/4. The vocal lines continue with the lyrics "Gil - das a char - mé son cœur d'a - mou - reu - se, Ils". The piano accompaniment includes dynamic markings *p* and *sf*.

Gil - das a char - mé son cœur d'a - mou - reu - se, Ils  
 Gil - das a char - mé son cœur d'a - mou - reu - se, Ils  
 son cœur d'a - mou - reu - se,  
 son cœur d'a - mou - reu - se,

8<sup>a</sup> bassa

i\_ront la main dans la main cueil\_lir l'as\_pho - dè - le,

i\_ront la main dans la main cueil\_lir l'as\_pho - dè - le,

*très accentué*  
Il a char\_

*très accentué*  
Il a char\_

Fl.

*sf*

l'as\_pho - dèle et la tu - bé\_

l'as\_pho - dèle et la tu - bé\_

\_mé son cœur d'a\_mou - reu - se, Ils i - ront la main dans la

\_mé son cœur d'a\_mou - reu - se, Ils i - ront la main dans la

*sf*

- reu - se, Le long du ra - di - eux che - min.

- reu - se, Le long du ra - di - eux che - min.

main, Le long du ra - di - eux che - min.

main, Le long du ra - di - eux che - min.

VIVIANE

Gil - das, voi - ci ma cour. — Dans la pourpre et la

**Più lento**

v. gloi - re Nous règne - rons; — Tu courbe - ras les fronts

v. sous ton sceptre d'ivoire Et moi je conduirai les chœurs mélo-di-

v. -eux. Ici tout est par-

v. -fum, enchanement phy-

v. -si - que; Les

v. fleurs ont des voix,

v. la mu - si - - que Des har - pes comme

The first system of music consists of a vocal line (marked 'v.') and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are 'la mu - si - - que Des har - pes comme'. The piano accompaniment is written for both the right and left hands, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

v. un lourd par - fum s'é -

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are 'un lourd par - fum s'é -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

v. - lève aux cieux.

DAMES *f* Gloi - re,  
*f* Gloi - re,  
SEIGNEURS *f* Gloi - re,  
*f* Gloi - re, 8

The third system of music features a vocal line and piano accompaniment, along with choral parts for 'DAMES' and 'SEIGNEURS'. The vocal line lyrics are '- lève aux cieux.'. The piano accompaniment continues. The choral parts for 'DAMES' and 'SEIGNEURS' enter with the lyrics 'Gloi - re,'. The piano accompaniment includes a fermata and a measure with an '8' below it, indicating an eighth rest.

v. *Ac - cou - rez, ô vier - ges d'En -*  
*gloire à Gil - das!*  
*gloire à Gil - das!*  
*gloire à Gil - das, et gloire à no - tre*  
*gloire à Gil - das!*

v. *dor: Qu'un ry - thme d'or Vous berce et vous en -*  
 GILDAS  
*Gloire à toi,*  
 Ten. *rei - ne!*



V. traî - - - ne; E - cou - tez les divins ac -

G. Vi - vi a - - - ne!

Gloire!

Gloire!

Gloire, Gloire a toi,

Gloire!

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal parts (V. and G.) enter with the lyrics 'traî - - - ne; E - cou - tez les divins ac -' and 'Vi - vi a - - - ne!' respectively. The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a melodic line in the left hand. Dynamics include *f* and *p*. The key signature has one sharp (F#).

V. - cords, Pre - nez de lan - guis - san - tes po -

Gloire!

Gloire à

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal parts continue with the lyrics '- cords, Pre - nez de lan - guis - san - tes po -' and 'Gloire!' and 'Gloire à'. The piano accompaniment continues with similar chordal textures. Dynamics include *p*. The key signature remains one sharp (F#).

v. *GILDAS*  
Gloire à toi, Vi - vi - a - - - ne!

Gloi - - -  
Gloi - - -  
Gloi - - -  
Gloi - - -

toi, Gloi - - -

v. Nous ef - feuil - le - rons sur - vos corps Des  
- re!  
- re!  
- re! Gloire à toi, Vi - vi -  
- re!

**animato assai**

v. gerbes de lys et de ro - ses.

GILDAS

*f* Gloire à toi!...

*f* Gloire à toi!...

*f* Gloire à toi!...

*f* - a - ne Gloire à toi!...

*f* Gloire à toi!...

**animato assai**

*tr* *f*

*tr* *f*

*tr* *f*

Enchaînez avec la Valse

N° 1  
VALSE

Les Vierges d'Endor, poursuivies par le jeune berger Naïm, accourent à l'appel de VIVIANE.  
Elles dansent joyeuses, avec des sourires et des baisers pour VIVIANE et les Seigneurs.

**Allegro grazioso**

PIANO

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. Each system contains a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The first system begins with a piano (*p*) dynamic marking. The notation includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of the fifth system. The score is presented in a clean, black-and-white format.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. It begins with a series of chords in the bass and a melodic line in the treble. A dynamic marking of *f* appears in the final two measures.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features a complex texture with multiple voices in both hands. Dynamic markings of *f* are present throughout. An octave sign (8) is used in the treble clef in the final measure.

Third system of musical notation, showing further development of the musical ideas. It includes a variety of rhythmic patterns and chordal textures. Dynamic markings of *f* are used. An octave sign (8) is present in the treble clef.

Fourth system of musical notation, characterized by dense chordal textures and complex rhythmic figures. Dynamic markings of *f* are used. An octave sign (8) is present in the treble clef.

Fifth system of musical notation, the final system on the page. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked *f molto espressivo*. The system concludes with a series of chords in the bass and a melodic line in the treble. An octave sign (8) is present in the treble clef.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with complex chordal textures and melodic lines. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

Second system of musical notation. It includes dynamic markings *ff* (fortissimo) and *p* (piano). The notation shows a transition from a dense chordal texture to a more sparse, melodic passage.

Third system of musical notation, continuing the piece with intricate harmonic structures and melodic fragments in both hands.

Fourth system of musical notation. It features the tempo marking *a tempo* and the dynamic marking *rall poco* (rallentando poco). The music shows a gradual deceleration and a change in dynamics, including *ff* and *mf*.

Fifth system of musical notation. It includes the dynamic marking *cres.* (crescendo). The system concludes with a series of chords and melodic lines, ending with a final chord in the right hand.

First system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The time signature is 2/4. The first two measures feature a melodic line in the treble staff with a trill (tr) over the first measure and a fermata over the second. The bass staff has a rhythmic accompaniment with accents (>) on the notes. The third measure begins with a dynamic marking of *f* (forte). The system ends with a double bar line.

Second system of musical notation. It continues the grand staff from the first system. The treble staff has a melodic line with a fermata over the final measure. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment. The system ends with a double bar line.

Third system of musical notation. It continues the grand staff. The treble staff has a melodic line with a fermata over the first measure. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment. The system ends with a double bar line.

Fourth system of musical notation. It continues the grand staff. The treble staff has a melodic line. The bass staff has a rhythmic accompaniment. The system includes the dynamic marking *cresc* (crescendo) and the tempo marking *accelerando*. The system ends with a double bar line.

Fifth system of musical notation. It continues the grand staff. The treble staff has a melodic line. The bass staff has a rhythmic accompaniment. The system includes the dynamic marking *poco a poco*. The system ends with a double bar line.

8

*ff*

This system contains two staves of music. The upper staff features a melodic line with eighth-note patterns and some slurs. The lower staff provides harmonic accompaniment with chords and some melodic fragments. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

8

*cresc. sempre*

This system continues the musical piece with two staves. The upper staff has a more active melodic line. The lower staff has a steady accompaniment. The dynamic marking *cresc. sempre* is written across the first two measures.

**Presto**

8

*fff*

**Presto**

This system marks the beginning of a **Presto** section. It features two staves with a very dense and rapid texture. The dynamic marking *fff* is prominent. The upper staff has many beamed notes, and the lower staff has a complex accompaniment.

8

This system continues the **Presto** section with two staves. The texture remains dense and rapid, with many beamed notes in both the upper and lower staves.

2

This system concludes the page with two staves. It features a mix of textures, including some sustained notes in the upper staff and more active patterns in the lower staff.



N<sup>o</sup> 2

## NAÏM

NAÏM est attristé par l'indifférence qu'on lui témoigne.

**Moderato** **rall poco**

PIANO

Il cherche à séduire MYRTA, celle qu'il préfère.

*p molto espressivo*

Il devient plus pressant.

**pochino piu mosso**

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass staff with various chords and melodic lines.

MYRTA s' éloigne, dédaigneuse, et NAÏM est dé-

**rall molto tempo 1.<sup>o</sup>**

Piano accompaniment for the second system, continuing the musical piece with dynamic markings.

sespéré.

**accel**

Piano accompaniment for the third system, showing a change in tempo and dynamics.

Il s' assied ac-

**lento assai**

**animato assai**

**rall.**

**ppp**

Piano accompaniment for the fourth system, including dynamic markings like ppp and tempo changes.

-cablé; il cache sa tête dans ses mains, il pleure...

**Adagio**

Piano accompaniment for the fifth system, concluding the piece with a slow tempo.

N° 3

VARIATIONS SUR LA MÉLODIE DE NAÏM

Attendries par la douleur de NAÏM, les Vierges d' Endor, l'une après l'autre, viennent lui offrir des fleurs qu'il refuse.

1<sup>re</sup> VARIATION

Quasi allegro

PIANO

*pp très léger et très rythmé*

The musical score is written for piano in 2/4 time. It features a melody in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The tempo is marked 'Quasi allegro' and the dynamics range from 'pp' to 'p'. The score consists of five systems of music. The first system includes the tempo and dynamic markings. The second system has a key signature change to one flat. The third system has a key signature change to two flats. The fourth system has a key signature change to one flat and includes dynamic markings 'f' and 'p'. The fifth system has a key signature change to two flats.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one flat (B-flat). The music features a complex texture with many beamed notes and chords in both staves.

Second system of musical notation. The upper staff begins with the tempo marking *rall molto* and then *a tempo*. The music shows a melodic line in the upper staff and a more rhythmic accompaniment in the lower staff.

Third system of musical notation, continuing the piece with intricate chordal textures and melodic fragments in both staves.

Fourth system of musical notation, featuring a mix of melodic and harmonic elements across the grand staff.

Fifth system of musical notation, concluding the page with a final cadence and a dynamic marking of *f* (forte) in the lower staff.

2<sup>o</sup> VARIATION

Meno mosso

*p con morbidezza*

The first system of the 2nd variation consists of four measures. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. The dynamic marking is *p con morbidezza*.

*f* *p*

The second system contains measures 5 through 8. The right hand continues its melodic development. The dynamic marking changes from *f* (forte) in measure 7 to *p* (piano) in measure 8.

*rall.*

The third system covers measures 9 to 12. The right hand has a more complex melodic line with slurs and accents. The tempo marking *rall.* (rallentando) is placed above the final measure.

*a tempo*

The fourth system contains measures 13 to 16. The right hand returns to a simpler melodic pattern. The tempo marking *a tempo* is placed above the first measure.

*più f*

The fifth system covers measures 17 to 20. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The dynamic marking *più f* (pianissimo) is placed below the first measure.

3<sup>o</sup> VARIATION.

All<sup>o</sup> scherzando.

The musical score consists of six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The first system begins with a dynamic marking of *mf* and a first ending bracket with a repeat sign and the number 8. The second system continues the piece with various chordal textures and melodic lines. The third system features a dynamic marking of *f* and includes a first ending bracket with the number 8. The fourth system contains a first ending bracket with the number 8. The fifth system also features a first ending bracket with the number 8. The sixth system concludes the variation with a first ending bracket and the number 8. The notation includes a variety of chords, single notes, and rests, with some notes accented.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains several chords and melodic fragments. The lower staff is in bass clef and features a rhythmic pattern with rests and notes. The key signature has one flat, and the time signature is 3/4.

The second system continues with two staves. It begins with a forte (*f*) dynamic and a *sost.* marking. The upper staff has a melodic line with slurs, while the lower staff has a steady eighth-note accompaniment. The time signature remains 3/4.

The third system features two staves. It is marked with **Accelerando** and a forte (*f*) dynamic. The upper staff contains a series of chords with slurs, and the lower staff continues with the eighth-note accompaniment. The time signature is 3/4.

The fourth system consists of two staves. It includes a *cresc.* marking. The upper staff has a series of chords, and the lower staff has a more active accompaniment. The time signature is 3/4.

The fifth system has two staves. It is marked with **Presto** and includes an 8-measure rest in the upper staff. The lower staff continues with the accompaniment. The time signature is 3/4.

The sixth system consists of two staves. It begins with an 8-measure rest in the upper staff. The key signature changes to two flats, and the time signature changes to common time (C). The lower staff continues with the accompaniment.

## ENSEMBLE

Lento assai

Alors, tandis que les danseuses miment une supplication,

The first system of the musical score consists of two staves, treble and bass clef, joined by a brace on the left. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The music begins with a series of chords in the right hand, marked with a fortissimo (*ff*) dynamic. The left hand plays a simple accompaniment. A crescendo hairpin leads to a mezzo-forte (*mf*) section where the right hand plays a melodic line with triplets and slurs, while the left hand continues with chords.

MYRTA s'avance vers le berger qu'elle regarde avec tendresse.

The second system continues the piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and triplets, marked with an *espressivo* dynamic. The left hand provides harmonic support with chords and some melodic fragments. The overall texture is intimate and expressive.

The third system shows the continuation of the piano accompaniment. The right hand has a prominent melodic line with several triplet figures. The left hand maintains a steady accompaniment with chords and occasional melodic lines.

The fourth system concludes the piano accompaniment. It features similar melodic and harmonic patterns to the previous systems, with triplets and slurs in the right hand and chords in the left hand.



The first system of music consists of a grand staff with a treble and bass clef. The treble clef part features a vocal line with a melodic contour of eighth and quarter notes. The bass clef part provides a piano accompaniment with a steady eighth-note bass line and chords. Several triplet markings (indicated by a '3' and a bracket) are present in both staves.

puis les deux amants tombent dans les bras l'un de l'autre.

The second system continues the musical piece. The vocal line in the treble clef has a more active melodic line with many triplet markings. The piano accompaniment in the bass clef maintains a consistent rhythmic pattern with chords and moving lines.

The third system shows further development of the piano accompaniment. The bass clef part features more complex chordal textures and moving lines, while the treble clef part continues with its melodic and triplet patterns.

The fourth system concludes the piece. It begins with a dynamic marking of *f* (forte). The piano accompaniment in the bass clef features a more active and rhythmic pattern, including a final cadence with a double bar line. The treble clef part ends with a melodic flourish.

Enchaînez avec le Finale

N° 4  
FINALE

Les vierges d' Endor célèbrent le bonheur des amants réconciliés.  
**Allegro**

PIANO

First system of piano music. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand (bass clef) provides a steady accompaniment with quarter notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

Second system of piano music. The right hand continues with a more active eighth-note melody. The left hand accompaniment remains consistent with the first system.

Third system of piano music. The right hand melody becomes more complex with some chromaticism. The left hand accompaniment includes some chromatic movement. A dynamic marking of *poco a poco cresc.* (poco a poco crescendo) is present.

Fourth system of piano music. The right hand features a dense, sixteenth-note texture. The left hand accompaniment consists of chords and moving lines. A first ending bracket labeled '8' is shown above the right hand.

Fifth system of piano music. The right hand continues with a sixteenth-note texture. The left hand accompaniment features chords and moving lines. A first ending bracket labeled '8' is shown above the right hand. The system concludes with a final cadence.

Animato

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and accents. The left hand (bass clef) has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompanimental patterns.

Third system of musical notation. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the second measure. An 8-measure slur is indicated above the right hand.

Fourth system of musical notation. An 8-measure slur is indicated above the right hand in the first measure.

Fifth system of musical notation. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the second measure. An 8-measure slur is indicated above the right hand in the first measure.

Sixth system of musical notation. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the second measure. An 8-measure slur is indicated above the right hand in the first measure.

8

The first system of music, measures 8-11, features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature. The right hand plays a complex, rhythmic melody with many beamed eighth notes. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *mf* is placed above the right hand in measure 9.

The second system, measures 12-15, continues the piece. The right hand has a more active, chordal texture with many beamed notes. The left hand has a simpler accompaniment. A *cresc.* (crescendo) marking is placed below the right hand in measure 13.

The third system, measures 16-19, shows a change in texture. The right hand has a more melodic line with some rests, while the left hand has a more active accompaniment. A *mf* dynamic marking is present in measure 16.

The fourth system, measures 20-23, features a *ff* (fortissimo) dynamic marking in measure 20. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand has a simple accompaniment. The tempo marking *♩ marcato molto il basso* is written below the system.

The fifth system, measures 24-27, continues the melodic and accompanimental lines. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand has a simple accompaniment.

The sixth system, measures 28-31, concludes the page. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand has a simple accompaniment. The piece ends with a final chord in the right hand.

8

1

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The treble staff contains a melodic line with eighth-note patterns, while the bass staff provides harmonic accompaniment. A dashed line with the number '8' spans the first two measures, and a '1' is placed above the second measure.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic textures in the treble and bass staves.

8

*marcatissimo*

Third system of musical notation, featuring a change in dynamics to *marcatissimo*. The treble staff continues with melodic lines, and the bass staff has a more active accompaniment. A dashed line with the number '8' spans the first two measures.

8

Fourth system of musical notation, showing further development of the melodic and harmonic themes. A dashed line with the number '8' spans the first two measures.

8

Fifth system of musical notation, featuring a prominent bass line in the lower register. A dashed line with the number '8' spans the first two measures.

*mf*

Sixth system of musical notation, concluding the page with a dynamic marking of *mf*. The treble staff has a melodic line, and the bass staff has a rhythmic accompaniment. A dashed line with the number '8' spans the first two measures.

(ÉNIDE paraît sur le haut de l'escalier. Elle est comme enveloppée d'une clarté surnaturelle.)

**Presto** (Les lumières s'éteignent brusquement.)

**DAMES**  
Ah! — Vo - yez! — Là - bas! —

**SEIGNEURS**  
Ah! — Vo - yez! — Là - bas! —

**Presto**

ENIDE

(avec solennité)

Au nom du De - vin tout pâ - le d'é -

Suivez le chant

*mf* *tourdement*

E.

- moi, Cour de Vi - vi - ane en - dors - toi!

8<sup>a</sup> tempo

*ff*

8<sup>o</sup> basso

E.

*p*

VIVIANE

Mes pau - pié - res se sont

v. clo - ses, Mon cœur lan - guis - sant Perd

v. le sou - ve - nir des

ENIDE  
Cour de Vi - vi - ane,  
v. cho - ses.

E. en - dors - toi!

8° basso



8

*p*

*p*

DAMES

Sur nos fronts des - cend Un som -

*p*

SEIGNEURS

Sur nos fronts des - cend Un som -

*p*

Sur nos fronts des - cend Un som -

*pp*

*pp*

-meil..... Ah!

-meil pe - sant.

*pp*

-meil..... Ah!

-meil pe - sant.

*mf*

VIVIANE et sa cour se sont endormies. Seul GILDAS semble au contraire se réveiller d'un long sommeil et contemple ENIDE comme obsédé par un lointain souvenir.)

ENIDE

Cour de Vi - vi - anc, en - dors - toi.

(ÉNIDE en descendant peu à peu est arrivée au bas de l'escalier; GILDAS s'avance lentement vers elle.)

E.

GILDAS

Toi

*dolce*

*pp*

G. qui t'ap - pro - ches sous un voi - le,

G. N'es - tu pas la son - geuse é - toi -

G. - le Dont j'ou - bli - ai l'é - clat si pur?

G. - Nes-tu pas la fleur de la nu - - - e? E - ni -

G. *de, je t'ai re-con-nu - - e;*

G. *Dé - cou - vre tes grands yeux d'a - -*

*poco rall.*

*dolce*

*poco rall.*

**ÉNIDE** *Meno mosso*

*Oui, c'est moi qui viens te chercher ici mê - me sans*

G. *-zur. —*

**Meno mosso**

*p*

*trouble et sans ef - froi. — C'est moi Gil-das — qui veux t'arracher a ton ver.*

E. *- ti - ge. C'est moi qui viens te cher -*

G. **GILDAS** *f* *Mais, ô pro - di - ge, Par*

E. *- cher. Ah! viens -*

G. *quel é - trange ef - fet — Rénait mon â - me? C'en est*

E. *Suis - moi!*

G. *fait — Démon trouble et de mon ver - ti - ge.*

**ARTHUR** *(entrant)* *Hâtez -*

## GILDAS

Le Roi!

vous, hâtez-vous! — voi-ci le jour. — Oui, dé-ja

**Poco piu mosso**

*mf*

Ô pro-di-ge, Par quel étrange ef-

l'aube morne et blême A l'horizon paraît.

*p* *mf*

## ENIDE

O pro-di-ge!

-fet Renaît mon â-me?

Deux bons coursiers auseuil de la fo-rêt Vous at-ten-dent; fu-

*p*

E. *O pro - di - ge!*

G. *O pro - di - ge!*

A. *yez sans moi — par la cam - pa - gne. Et pendant que je vais rassem -*

A. *bler en Breta - gne Mes vas - saux et mes che - va - liers, Gagnez Rhu -*

ÉNIDE *Je re - ver - rai l'î - le di -*

GILDAS *O pro - di - ge, Par*

A. *is aux bords hos - pi - ta - liers. Par la cam -*

*cedez un peu*

E. *vine* Où chantent les bri - ses d'é - té! C'est moi, c'est moi, Gil -  
 G. quel é - trange ef - fet mon â - me re -  
 A. - pa - gne fuy - ez, fuy - ez sans moi, fuy -

E. - das, c'est moi qui viens te chercher. L'aube morne et blé - me pa -  
 G. - raît? Fuyons! L'aube morne et blême A l'ho - ri - zon pa -  
 A. - ez sans moi. Dé - ja l'au - be blé - me pa -

**All<sup>o</sup> molto**

E. - raît. Hâtons-nous! Fuy - ons!  
 G. - raît. Hâtons-nous! Fuy - ons!  
 A. - raît. Hâtons-nous! Fuy - ons!

**All<sup>o</sup> molto**



(Ils sortent précipitamment)

E.   



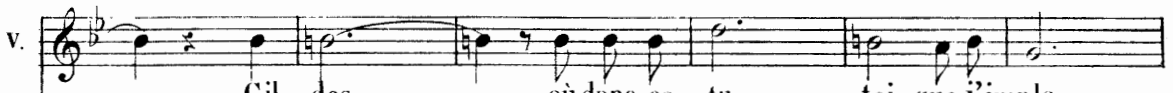
(La scène s'éclaire - Les flambeaux se rallument - Tout le monde s'éveille)

VIVIANE

8  

Gil - das...

V.  

Gil - das... où donc es - tu, toi que j'implo -

(prêtant l'oreille)

V.  

- re? Ah! n'entendez-vous pas du cô -

v. *te de l'au - ro - re Ga - lo - per des che -*

The first system features a vocal line with a treble clef and a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The vocal line contains the lyrics "te de l'au - ro - re Ga - lo - per des che -". The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex bass line in the left hand.

v. *- vaux? De - bout! stu -*

*ff*

The second system continues the vocal line with the lyrics "- vaux? De - bout! stu -". A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is placed above the vocal line. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

v. *- pi - des que vous ê -*

The third system shows the vocal line with the lyrics "- pi - des que vous ê -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

v. *- tes!*

(Elle descend du trône.)

*rf rf rf rf rf*

The fourth system features the vocal line with the lyrics "- tes!". A stage direction "(Elle descend du trône.)" is written above the vocal line. The piano accompaniment changes to a series of chords, with dynamic markings of *rf* (riformando) repeated five times.

v. *Mal - gré les*

*ff mf ff mf*

The fifth system shows the vocal line with the lyrics "Mal - gré les". The piano accompaniment features a complex texture with triplets in the right hand and sustained notes in the left hand. Dynamic markings of *ff* and *mf* are used throughout the system.

v. vents et les tem-pê-tes Suivons

ff mf

v. les par monts et par vaux,

ff mf

v. Lui le guer-rier,

ff mf

v. el - le la fem - me Dont le

pp

v. char - me nous a plon - gés dans la tor -

v. *- peur.* *De*

The first system shows a vocal line with a long note on 'peur.' followed by 'De'. The piano accompaniment features a complex texture of triplets in both the right and left hands, with some notes marked with 'x'.

v. *- bout!* *Qu'on me prête u - ne la - me Du plus*

The second system continues the vocal line with 'bout!' and 'Qu'on me prête u - ne la - me Du plus'. The piano accompaniment maintains the triplet texture, with dynamic markings of *sf* and *p*.

v. *pur* *a - crier* *et sans*

The third system shows the vocal line with 'pur', 'a - crier', and 'et sans'. The piano accompaniment features a *f marcato molto* section with a driving triplet accompaniment.

v. *peur,* *Sur un cour - sier de hau - te*

The fourth system shows the vocal line with 'peur,' and 'Sur un cour - sier de hau - te'. The piano accompaniment features a *mf* section with a driving triplet accompaniment.

V. *tail - le,*

*rf f rf rf rf*

V. *Je vous condui - rai, mes*

*rf p cresc.*

V. *sol - dats, Vers les fu - gi - tifs.*

**DAMES.** *ff* *Malgré les vents et les tem-pê-tes Suivons*

*ff* *Malgré les vents et les tem-pê-tes Suivons*

**SEIGNEURS.** *ff* *Malgré les vents et les tem-pê-tes Suivons*

*ff* *Malgré les vents et les tem-pê-tes Suivons*

*mf*



(Les Seigneurs entourent VIVIANE, l'épée haute)

RIDEAU

v.

Ba - tail - le!  
- le! Ba - tail - le!  
- le! Ba - tail - le!  
- le! Ba - tail - le!  
- le! Ba - tail - le!

*sans valentir*

*sec*

L'île de Rhuis. — Jardin ensoleillé. — On entrevoit à gauche un monastère. A droite plantations d'oliviers et d'orangers. — Au fond la mer, calme.

ÉNIDE — VIVIANE — GIUDAS — MERLIN — ARTHUR — JEUNES FILLES — HOMMES DU PEUPLE — SOLDATS ET CHEVALIERS.

### PRÉLUDE

Tranquillo

PIANO

*p*

*espressivo*

*mf*

The musical score is written for piano in a minor key (three flats) and common time. It consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The first system is marked 'piano' and 'p' (piano). The second system includes the instruction 'espressivo'. The fourth system includes 'mf' (mezzo-forte). The score features a continuous eighth-note accompaniment in the bass line and various chordal and melodic figures in the treble line. There are several trills and triplets indicated by the number '3'. The piece concludes with a final chord in the fifth system.



*p*

*poco rall.*

**RIDEAU**

(Elles regardent au loin)

Sopr:

Rien! Nul secours dans les

Contr:

Rien! Nul secours dans les

*f* *p*

champs en dor mis. Et le val so li tai re.

champs en dor mis. Et le val so li tai re.

De toutes parts — le mo nas te re Est gar dé par les

De toutes parts — le mo nas te re Est gar dé par les

ÉNIDE

Mes sœurs, que craignez-vous i ci? Dieu nous pro

ennemis.

ennemis.

E. *- tè - ge. Ils n'oseront fou - ler de leur pied sacri - lè - ge Ce verdoyant ga -*

E. *- zon, ce sol tranquille et pur. Et leur cer - cle, Gil -*

E. *- das a pu la nuit der - niè - re Le franchir pour vo - ler jusqu'à la cour d'Ar -*

E. *- thur. — Bientôt luira no - tre ban - niè - re Dans les en - vi - rons de Rhu -*

*dim.*

E. *is!* Ras\_su\_rez-vous, chères com-

E. -pa gnes De mou en - fan - ce.

(Les Jeunes filles se groupent autour d'ÉNIDE.)

E. *dolce*

Toi, si ri\_eu - se ja\_dis, Belle Ge\_niè - vre,

*pp dolce*

E. et toi, Mo\_na, fleur des mon\_ta\_gnes Et reine des pâles a\_jones, Approchez-

E. *-vous* je vous reconnais tou - tes Et je me rappel - le vos

E. noms. Autre fois nous courions par les champs et les

E. rou - tes; Vous voilà grandes comme moi, Vous voilà sans doute amou -

E. - reu - ses? Vous baissez la tête... Pourquoi De venez -

E. -vous soudain rê - veu - ses? Mes sœurs, remontez sur la

*rall. poco* *dim.* *piu. f.* *ppp a tempo*

E. *tour Et re-gardez bien dans la plai - ne, Nos a-mis ac-courront a-*

*cresc.*

(Les Jeunes filles sortent.  
ÉNIDE reste seule.)

E. *-vant la fin du jour Sur leurs destri-ers hors d' halei - ne.*

*f*

*dim.*

ÉNIDE

Oui, — je crois au sa -

**Animato**

*pp*

E. *-lut, à la vie, au bon - heur. — Le so- leil de Rhu-*

*pp*

E. *is* brille aussi dans mon cœur. — Tu re - vien - dras bientôt, ô Gil -

The first system of the musical score consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "is brille aussi dans mon cœur. — Tu re - vien - dras bientôt, ô Gil -". The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many beamed sixteenth notes and chords.

E. - das, ô mon maî - tre, Et nous nous ai - me -

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics: "- das, ô mon maî - tre, Et nous nous ai - me -". The piano accompaniment includes a section marked "marcato assai" and contains several triplet markings (indicated by a '3' in a circle) over the left hand.

E. - rons, nous nous ai - me - rons, et je vi -

The third system of the score shows the vocal line with the lyrics: "- rons, nous nous ai - me - rons, et je vi -". The piano accompaniment includes a section marked "cresc." (crescendo).

E. - vrai.... Ciel!

VIVIANE (s'avançant brusquement.)  
Peut-ê - tre!

The fourth system is more complex, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics: "- vrai.... Ciel!". Below the vocal line, there is a section for a character named VIVIANE, with the instruction "(s'avançant brusquement.)" and the lyrics "Peut-ê - tre!". The piano accompaniment includes a section marked "ff" (fortissimo) and features a dynamic hairpin (crescendo) leading to the final measure.

E. *Viva la nei!*

**Andantino**

*ff*

VIVIANE

*f*

En ce jardin sa - cré, Sans es - cor - te, —

*mf*

V.

*mp*

— j'ai pé - né - tré. — Je veux revoir Gil - das

*mp*

V.

qu'une indigne ri - vale A chassé de mes bras; —



## ÉNIDE

*mf* (avec fermeté.)

Tu ne le sauras pas.

Où donc est-il? \_\_\_\_\_ Trem -

The first system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line for ÉNIDE, starting with a whole rest followed by a series of eighth notes. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom two staves are the piano accompaniment, with a busy right hand and a more melodic left hand.

ble, ma colère est fa - tale A tous ceux que je hais! Où donc est -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a more active melody. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern.

## ÉNIDE

*ff*

Ja - mais. \_\_\_\_\_

il? Parle, parle.

*p* *ff*

The third system shows a change in dynamics. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and then shifts to fortissimo (*ff*). The vocal line has a long note followed by a series of eighth notes.

Ah! \_\_\_\_\_ tu l'ai - mes, tu

*p*

The fourth system features a piano (*p*) accompaniment. The vocal line has a long note followed by a series of eighth notes.

E. Ah! — tu l'ai — mes,

V. l'ai — mes, Et sans fray-eur! Dans mes yeux

E. tu l'ai — mes, Mais j'ai son

V. som — bres, mes traits blê — mes, Lis ma fu —

**Più animato** (Avec une exaltation croissante.)

E. cœur. — Et —

V. — reur. — (Avec une exaltation croissante.) Dans —

**Più animato**

E. je — ne — crains — ni — tes — traits — blê —

V. mes — yeux — som — bres et — mes — traits — blê —

E. — mes, ni ta fu — reur. — Il viendra me sau — ver, —

V. — mes, Lis ma fu — reur. — Tremble!

**All<sup>o</sup> molto**

E. Il viendra me sou — ri — re, et je vi — vrai — (VIVIANE tire un poignard.)

V. Tremble!

**All<sup>o</sup> molto**

(Au moment où VIVIANE va frapper ÉNIDE surgit MERLIN qui lui arrache le poignard et le jette.)

v.

Non, non... la mort!

*ff* *marcatissimo*

v.

*sotto voce* *rall.*  
Le maî - tre...  
*rall.*

*p*

MERLIN

(Avec ironie.)

Est-il pos - si - ble? 0

*pp* *Lento assai*

ÉNIDE

(à part)  
C'est lui!

M.

toi qu'un charme en\_dort Comme un ro\_seau bercé par la voix du zé - phy - re,

*p*

E. *p*

M. C'est le vieillard — Qui m'a ren\_du Gil —  
toi, don\_ner le tré\_pas !

E. - das et qui me sauve en - co - re .

M. Eh! quoi, ces frêles mains d'une blan\_cheur d'au\_ro\_re, Ces jo\_lis

M. doigt\_sont faits pour te\_nir un poignard Et non pour cares\_ser . —

*dim. molto*

**Tempo di marcia**

VIVIANE

Tré - ve de raille - ri\_es! En\_tends mes hordes aguer -

**Tempo di marcia**

*pppp*

v. *ries* Fré - mir d'impa - ti - ence et s'ir - ri - ter là - bas. Ils veulent u - ne

*pochino cresc.*

v. proie, — ils sont forts... —

MERLIN

Tessoldats à l'hu - meur si farouche, Un seul mot de ma

m. bou - che les - a dis - per - sés tous. — Ces chants loin -

m. - fains, ces cors, Ce sont les cheva - liers que le prince com -

*cresc. poco a poco*

M.

- mande. Hâ-te-toi, Vi-vi - a - ne, un char t'at-tend de -

ÉNIDE

(VIVIANE s'enfuit. Les jeunes filles accourent, suivies bientôt par ARTHUR, GILDAS et les chevaliers.)

M.

- hors, Fuis vers Brocéli - an - - de.

C'est

E.

lui!

*cresc.*

*tr.*

*ff*

ENIDE *mf*

C'est lui, le prince Arthur! — Son éten-

Sop. *mf*

JEUNES FILLES C'est lui, le prince Arthur! — Son éten-

Contr.

*p*

*marcato il canto*

E

- dard aux vents pal - pi - te Sur - mon - té

- dard aux vents pal - pi - te Sur - mon - té



E.

du dra - gon d'a - zur.

du dra - gon d'a - zur.

*mf* C'est lui le prince Arthur! — Son éten.

*mf* C'est lui le prince Arthur! — Son éten.

HOMMES DU PEUPLE

- dard aux vents pal - pi - te Sur - mon - té

- dard aux vents pal - pi - te Sur - mon - té

*cresc.*

Les en\_ne\_mis ont pris la  
 du dra\_gon d'a\_zur : \_\_\_\_\_  
 du dra\_gon d'a\_zur . \_\_\_\_\_

*f* Hurrah! \_\_\_\_\_

*cresc.*

*ff* fuite! Hurrah! \_\_\_\_\_ Voi - ci les che\_va - liers ; Sur les  
*ff* Hurrah! \_\_\_\_\_ Voi - ci les che\_va - liers ; Sur les  
*ff* Hurrah! \_\_\_\_\_ Voi - ci les che\_va - liers ; -  
*ff* Hurrah! \_\_\_\_\_ Voi - ci les che\_va - liers ; Voi -

glaives, les boucliers, L'astre jette un re\_flet magique; Comme un  
 glaives, les boucliers, L'astre jette un re\_flet magique; Comme un  
 Leurs é - ten - dards aux vents pal -  
 - ci les cheva - liers; — leurs é - ten - dards aux vents pal -

ai - gle - victo - rieux, L'hym - ne breton — s'é - lève aux cieux  
 ai - gle - victo - rieux, L'hym - ne breton — s'é - lève aux cieux  
 - pi - tent; L'hym - ne breton — s'é - lève aux cieux  
 - pi - tent; L'hym - ne breton — s'é - lève aux cieux

De la vieille Armori - que. C'est lui, le prince Arthur! — Son é - ten -

De la vieille Armori - que. C'est lui, le prince Arthur! — Son é - ten -

De la vieille Armori - que. C'est lui, le prince Arthur! — Son é - ten -

De la vieille Armori - que. C'est lui, le prince Arthur! — Son é - ten -

- dard aux vents pal - pi - te Sur - mon - té

- dard aux vents pal - pi - te Sur - mon - té

- dard aux vents pal - pi - te Sur - mon - té

- dard aux vents pal - pi - te Sur - mon - té



ARTHUR *p* **Più lento**

Chère sœur! — Ne cache pas ta rougeur... —

A. Je sais pourquoi tu tres-sail-les. De-main luirà pour vous —

ARTHUR prend la main d'ÉNIDE et la met dans celle de GILDAS.

A. — le jour des épou - sailles.

LES CHEVALIERS. **ff** Hourrah! Hourrah!  
Hourrah! Hourrah!

ÉNIDE

*dolce.*  
O Gildas, tu sais l'amour Dont rayonne tout mon ê - tre, — Mais tu

*p* *dolcis.*

E. 

dois aus\_i connaître Ce vieillard qui tour à tour — T'a dé\_li\_vré d'un cru\_

E. 

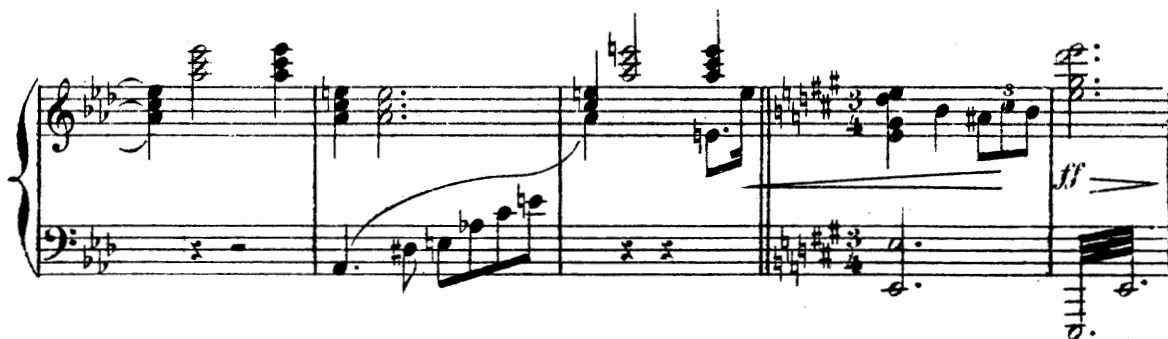
- el ma\_lé\_fice Et me sau\_va d'un trépas inhu\_main. —

GILDAS

Brave

G. 

homme, à qui je tends la main, Dis-moi ton nom pour que je le bé\_nis\_se.



MERLIN *p*

Je suis Mer - lin, pâle en - chan -

*mf*

M. - teur, Qui sous le couvert des grands chê - nes Vit du fruit dessor -

M. biers et de l'eau des fon - tai - nes. L'oiseau me donne un chant, —

M. l'étoile u - ne lu - eur. Je suis roi de Brocé - li -



ÉNIDE

*pp* (à mi voix)

Sa - lut, Merlin, pâle enchanteur, Roi de Brocé - li - an - de.

GILDAS

*pp* (à mi voix)

Sa - lut, Merlin, pâle enchanteur, Roi de Brocé - li - an - de.

M.



- an - de. Ma gloire ja - dis é - tait gran - de :

ARTHUR

*pp* (à mi voix)

Sa - lut, Merlin, pâle enchanteur, Roi de Brocé - li - an - de.



JEUNES FILLES

*pp* (à mi voix)

Sa - lut, Merlin, pâle enchanteur, Roi de Brocé - li - an - de, Qui sous



Sa - lut, Merlin, pâle enchanteur, Roi de Brocé - li - an - de, Qui sous



HOMMES DU PEUPLE ET CHEVALIERS

*pp* (à mi voix)

Sa - lut, Merlin, pâle enchanteur, Roi de Brocé - li - an - de.



Sa - lut, Merlin, pâle enchanteur, Roi de Brocé - li - an - de. Qui sous



M.

Je lut\_fais par\_mil tes a\_ïeux, No\_ble prin\_ce de Cornou\_

le couvert des grands chô\_nes Vit du fruit des sor\_

le couvert de grands chô\_nes Vit du fruit des sor\_

Qui sous les grands chô\_nes Vit du fruit des sor\_

le couvert des grands chô\_nes Vit du fruit des sor\_

M.

- ail\_les, Et j'ai gagné bien des ba\_tail\_les Avec ces vaillants et ces

- biers et de l'eau des fon\_

- biers et de l'eau des fon\_

- biers et de l'eau des fon\_

- biers et de l'eau des fon\_

M. *pp*

preux. L'âge a ri\_dé mon

- tai - nes.

- tai - nes.

- tai - nes.

- tai - nes.

*mf* *pp e molto espressivo*

Detailed description: This system contains the first vocal phrase. It starts with a bass line (M.) marked *pp* (pianissimo) with a long slur over the first two measures. The lyrics are "preux. L'âge a ri\_dé mon". Below the bass line are three treble clef staves, each with the lyrics "- tai - nes." underneath. The piano accompaniment begins in the fifth measure with a *mf* (mezzo-forte) dynamic, featuring a melodic line in the right hand and a more rhythmic line in the left hand. The piano part is marked *pp e molto espressivo* (pianissimo e molto espressivo).

M.

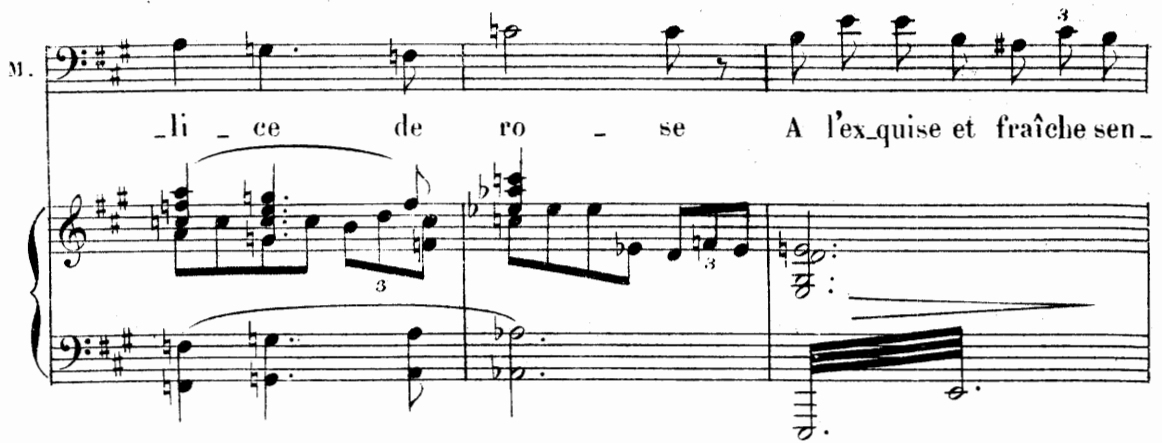
front mo\_ro - se Et rempli d'om - bres yeux lourds, Mais -

Detailed description: This system contains the second vocal phrase. It begins with a bass line (M.) with the lyrics "front mo\_ro - se Et rempli d'om - bres yeux lourds, Mais -". The piano accompaniment continues from the previous system, with the right hand playing a melodic line and the left hand providing harmonic support. The piano part features some triplet figures and is marked with a *mf* dynamic.

M.

- mon cœur s'éveil\_le tou\_jours De - vaut un ca -

Detailed description: This system contains the third vocal phrase. It starts with a bass line (M.) with the lyrics "- mon cœur s'éveil\_le tou\_jours De - vaut un ca -". The piano accompaniment continues, featuring triplet figures in both the right and left hands. The piano part is marked with a *mf* dynamic.

M.  *li - ce de ro - se A l'ex - quise et fraîche sen -*

M.  *- teur. Je suis Mer - lin, pâle en - chan -*

M.  *- teur, E - pris d'u - ne fleur di - a -*

M.  *- pha - ne, Je rê - ve d'un a - mour qui ja - mais ne se*

M.

fa - - - - - ne - - -

ARTHUR

Mer-

A.

- lin, lorsque j'é-tais enfant, On m'a par-lé de toi sou-vent, Et par les

A.

*f*

monts, par la fo-rêt sau-va-ge, Libre et courant, je t'ap-pe-lais.

*f*

A.

*p*

Rentre a-vec moi dans mon pa-lais Où tu se-ras é-cou-té comme un sa-ge.

*p*

E. *p* Suis notre roi dans son pa\_lais Où tu se\_ras écouté comme un sa - ge.

G. *p* Suis notre roidans son pa\_lais Où tu se\_ras écouté comme un sa - ge.

*p* Suis notre roidans son pa\_lais Où tu se\_ras écouté comme un sa - ge.

*p* Suis notre roidans son pa\_lais Où tu se\_ras écouté comme un sa - ge.

*p* Suis notre roidans son pa\_lais Où tu se\_ras écouté comme un sa - ge.

*p* Suis notre roidans son pa\_lais Où tu se\_ras écouté comme un sa - ge.

MERLIN *pp* (comme avec mystère.)

Non... Vivi - ane au fond des

*ff* *pp dolcissimo*

8<sup>a</sup> b<sup>a</sup>

M. *p*  
 bois Se mi redans la sour - ce elai - re. El - le m'ap -

M. *p*  
 -pel - le d'u-ne voix Su - a - ve — comme u-ne pri - è - re. A dieu, —

M. *poco più animato*  
 — grand prince, a - dieu, vous tous, — a dieu. — Je vais me

M. *dim.*  
 mettre à ses ge - noux, Implorant un sou - ri - re d'el - le,

M.  
 Car c'est mon sort im - mé - ri - té, C'est ma fo - li - e, et c'est aus -

(MERLIN s'éloigne lentement et disparaît.)

M. *si ma vo\_lup\_té — D'aimer quand mê — me une infi — de — le.*

*rall. poco* *a tempo 1<sup>o</sup>*

*dolce* *pp*

ENIDE

*pp*

Mer - lin, pâle enchan\_teur, a\_dieu, a\_dieu.

GILDAS

*pp*

Mer - lin, pâle enchan\_teur, a\_dieu, a\_dieu.

ARTHUR

*pp*

Mer - lin, pâle enchan\_teur, a\_dieu. Re - tourne au pa -

*pp*

JEUNES FILLES Mer - lin, pâle enchan\_teur, a\_dieu. Re - tourne au pa\_ys

*pp*

Mer - lin, pâle enchan\_teur, a\_dieu. Re - tourne au pa\_ys

*pp*

HOMMES DU PEUPLE Mer - lin, pâle enchan\_teur, a\_dieu. Re - tourne au pa\_ys

ET CHEVALIERS *pp*

Mer - lin, a - dieu. Re - tourne au pa -



E. Mer - lin.

G. Mer - lin.

A. -ys des songes, Mer - lin, a - dieu. *cresc.*

bleu Des son - ges, vers le flot - lim - pi - de. Mer - lin, a - dieu. *cresc.*

bleu Des son - ges, vers le flot - lim - pi - de. Mer - lin, a - dieu. *cresc.*

bleu Des son - ges, vers le flot - lim - pi - de. Mer - lin, a - dieu. *cresc.*

-ys des songes Mer - lin, a - dieu. *cresc.*

Le décor du fond change. On voit la forêt de Brocéliande magnifiquement éclairée. MERLIN est aux pieds de VIVIANE.

*f* Sous ces beaux cieux, cet - te ver - dure, Oubli - ons, oubli - ons.

*f* Sous ces beaux cieux, cet - te ver - dure, Oubli - ons

*f* Sous ces beaux cieux, — cet - te ver - dure, Oubli - ons

*f* Sous ces beaux cieux, — cet - te ver - dure, Oubli - ons

les tourments cru - els, ou - bli - ons. —

les tourments cru - els, ou - bli - ons. —

les tourments cru - els, ou - bli - ons. Oubli - ons les tourments cru -

les tourments cru - els, ou - bli - ons. —

The first system consists of four staves. The top three are vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "les tourments cru - els, ou - bli - ons. —", "les tourments cru - els, ou - bli - ons. —", "les tourments cru - els, ou - bli - ons. Oubli - ons les tourments cru -", and "les tourments cru - els, ou - bli - ons. —".

Que vo - tre a - mour fleu -

Que vo - tre a - mour fleu -

- els, sous ces beaux cieux. — Que votre a -

Que vo - tre a - mour fleu -

The second system consists of four staves. The top three are vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "Que vo - tre a - mour fleu -", "Que vo - tre a - mour fleu -", "- els, sous ces beaux cieux. — Que votre a -", and "Que vo - tre a - mour fleu -".

- ris - se et du - re Pa - reil aux ge - nêts é - ter - nels. —  
 - ris - se et du - re Pa - reil aux ge - nêts é - ter - nels. —  
 - mour fleu - ris - se Pa - reil aux ge - nêts é - ter - nels. —  
 - ris - se et du - re Pa - reil aux ge - nêts é - ter - nels. —

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass range. The piano accompaniment is in the right and left hands, starting with a piano (*p.*) dynamic. The music is in a major key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature.

Pa - reil aux ge - nêts  
 Pa - reil aux ge - nêts  
 Pa - reil aux ge - nêts  
 Pa - reil aux ge - nêts

The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. The vocal parts are marked with a fortissimo (*ff*) dynamic. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with triplets and an eighth-note figure. The piano part is marked with a fortissimo (*ff*) dynamic.

é - ter - nels. \_\_\_\_\_

é - ter - nels. \_\_\_\_\_

é - ter - nels. \_\_\_\_\_

é - ter - nels. \_\_\_\_\_

Le rideau tombe lentement.

R 3 2 1 2 2

Fin de l' Opéra.